SAMSUNG

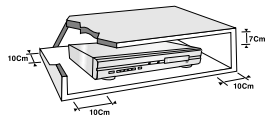
# Reproductor de DVD

## DVD-HD950

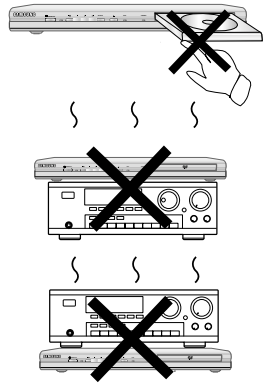
Para prevenir cualquier mal funcionamiento y evitar daños, lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar el aparato.
Conserve el manual para futuras referencias. Gracias.

# Precauciones

## 1. Instalación

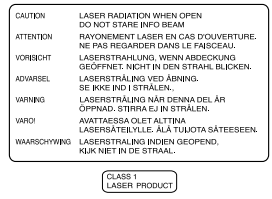



Asegúrese de que la tensión de alimentación de la red local es compatible con la que se indica en la etiqueta de identificación pegada al dorso del reproductor. Instálelo horizontalmente, sobre un soporte adecuado (mueble) dejando suficiente espacio libre alrededor del aparato para que tenga buena ventilación (7 a 10 cm). Cerciórese de que las aberturas de ventilación no queden cubiertas. No coloque nada encima del reproductor DVD. No ponga el reproductor encima de amplificadores o en cualquier otro equipo que libere calor. Antes de desplazar el reproductor compruebeque el compartimento del disco esté vacío. Esta unidad ha sido diseñada para trabajar continuamente. Cuando lo apaga (posición standby) no se desconeta de la red. Si Ud. desea desconectarlo de la red, desenchúfelo; esto se recomienda si no utiliza el aparato durante cierto tiempo.



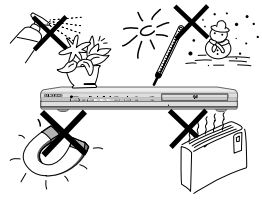
## 2. Para su seguridad

Nunca abra el reproductor ni ninguno de los elementos de su interior. Podría ser peligroso para Ud. y para algunos componentes delicados. Además se corre el peligro de recibir una descarga eléctrica y los rayos láser. No acerque los ojos a las cercanías del portadiscos abierto u otras aberturas para mirar al interior del equipo.



## 3. Cuidado

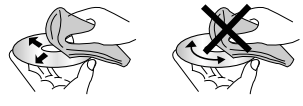
Proteja el equipo de la-humedad y del calor excesivo (chimenea), así como de cualquier otro equipo que produzca potentes campos magnéticos o eléctricos (altavoces, etc.).



Desconecte el cable de alimentación de la red si el reproductor funciona mal. Este equipo no ha sido fabricado para uso industrial, sino para uso doméstico. Este producto se destina exclusivamente para uso personal. Copiar Discos o descargar música para su venta posterior u otras actividades comerciales constituye o puede constituir una violación contra las leyes de derechos de reproducción.

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES DE GARANTIA: HASTA EL LIMITE PERMITIDO POR LA LEY CORRESPONDIENTE, SE EXCLUYE CUALQUIER DECLARACION O GARANTIA DE NO VIOLACION DE DERECHOS DE REPRODUCCION U OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL QUE RESULTEN DEL USO DE ESTE PRODUCTO BAJO CONDICIONES DIFERENTES A LAS ESPECIFICADAS ANTERIORMENTE.

Condensación : Si traslada el reproductor o los discos de un lugar frío a otro cálido, por ejemplo mientras los transporta en invierno, espere unas dos horas para que adquieran la temperatura del nuevo lugar. Así evitará daños graves.

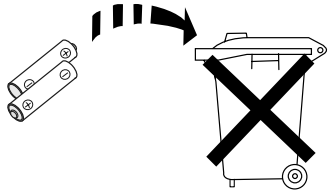


## 4. Discos

Maneje los discos con cuidado. Coloque los dedos en el borde o el agujero. Ponga los discos con la etiqueta hacia arriba (en el caso de discos de un solo lado). Limpie los

discos con un paño suave, desde el centro hacia el borde. Guarde los discos en sus cajas y en posición vertical. Coloque el disco correctamente en bandeja utilizando el área de guía. No utilice sprays limpiadores, o disolventes si el disco está sucio. Limpie suavemente con un paño humedecido (sólo con agua) haciendo un movimiento circular, ya que de otro modo pueden producirse rayas que causarán ruidos durante la reproducción.

## 5. Pilas



La pila utilizada en este aparato contiene sustancias químicas que pueden dañar el medio ambiente.

No elimine las pilas en la corriente de residuos domésticos. Se recomienda que el cambio de pilas lo realice un técnico.

## 6. Mantenimiento de la caja

Por razones de seguridad, asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de corriente.

- No use benceno, diluyentes u otros disolventes para la limpieza.
- Limpie la caja con un trapo suave.

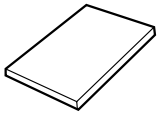
PRECAUCIÓN: EL USO DE CUALQUIER CONTROL, LOS PROCEDIMIENTOS CON EXCEPCIÓN DE ESPECIFICADO ADJUNTO ESPECIFICO EN ESTO PUEDE TENER COMO RESULTADO LA EXPOSICION PELIGROSA DE LA RADIACION.

# Pasos preliminares

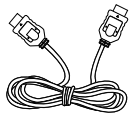
## Accesorios

Mando a distancia

Pilas (AAA) para el mando a distancia


Manual del usuario

Cable de conexión de vídeo / audio


Cable de HDMI

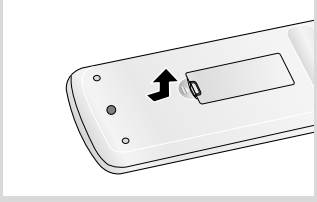
Cable de HDMI - DVI

Cable de Anynet

## Instalación de las pilas en el mando a distancia

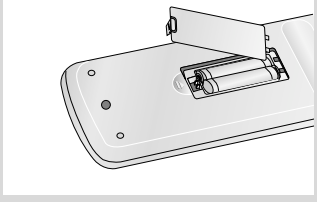
**1**

Abra la tapa de las pilas situada en la parte trasera del mando a distancia.



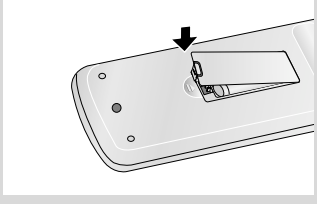
**2**

Introduzca dos pilas AAA. Asegúrese de que las polaridades (+ y -) estén correctamente alineadas.



**3**

Cierre la tapa de las pilas.



### Si el mando a distancia no funciona adecuadamente:

- Compruebe la polaridad + - de las pilas (pila seca)
- Compruebe si las pilas se han agotado.
- Compruebe si el sensor del mando a distancia está obstruido por algún tipo de obstáculo.
- Compruebe si hay alguna luz fluorescente cerca.

# TABLA DE CONTENIDO


Precauciones . . . . . 2
Pasos preliminares . . . . . 4

**Capítulo 1: Preparación**

Características generales . . . . . 6
Tipo y características del disco . . . . . 7
Descripción . . . . . 8
Manejo del mando a distancia . . . . . 11

**Capítulo 2: Conexiones**

Elección de una conexión . . . . . 12

**Capítulo 3: Funciones básicas**

Reproducción de un disco . . . . . 22
Funciones de búsqueda y salto de capítulo o pista . . . . . 24
Función de pantalla . . . . . 25
Uso del menú del disco y de títulos . . . . . 27
Uso del menú de funciones . . . . . 28
Repetición de la reproducción . . . . . 29
Reproducción lenta con repetición . . . . . 30
Programa de reproducción y de reproducción aleatoria . . . . . 31

**Capítulo 4: Funciones Avanzadas**

Ajuste de la relación de altura / anchura (EZ View) . . . . . 32
Selección del idioma del audio . . . . . 34
Selección del idioma de los subtítulos . . . . . 35
Selección del ángulo de la cámara . . . . . 36
Utilización de la función de reproducción / salto instantáneos . . . . . 36
Utilización de la función Bookmark (Marcador) . . . . . 37
Utilización de la función de Zoom . . . . . 39
Reproducción de DVD AUDIO . . . . . 40
Reproducción de Super Audio CD . . . . . 43
Menú de secuencias para MP3/WMA/JPEG/MPEG4 . . . . . 46
Selección de carpetas . . . . . 46
Reproducción de MP3/WMA . . . . . 47
Reproducción de MPEG4 . . . . . 49
Reproducción de CD de imágenes . . . . . 51
Reproducción de CD de imágenes para HD JPEG . . . . . 52

**Capítulo 5: Modificación del menú Setup (Configuración)**

Como cambiar el menú Setup (Configuración) . . . . . 54
Ajuste de la configuración de rápida . . . . . 55
Configuración de las funciones de idioma . . . . . 57
Configuración de las opciones de audio . . . . . 61
Configuración de las opciones de pantalla . . . . . 65
Configuración del control parental . . . . . 68

**Capítulo 6: Referencia**

Actualización del moicroprograma . . . . . 71
Controlando su TV con el mando a distancia . . . . . 72
Resolución de problemas . . . . . 73
Especificaciones . . . . . 75
Garantia . . . . . 76

# Capítulo 1

PREPARACIÓN

## Características generales

**Excelente Sonido**
El sistema Dolby Digital desarrollado por los laboratorios Dolby proporciona una reproducción sonora clara como el cristal.

**Pantalla**
Pueden verse tanto imágenes normales como de pantalla panorámica (16:9).

**Movimiento lento**
Una escena importante puede verse en cámara lenta.

**Programa de reproducción (CD)**
Posibilidad de programar las pistas en el orden deseado.

**Control parental (DVD)**
El control parental permite al usuario establecer el nivel necesario para evitar que los niños vean películas no adecuadas como las que contienen escenas violentas o para adultos, etc.

**Varias funciones**
Es posible seleccionar diversos idiomas (Audio / subtítulos) y ángulos de pantalla mientras disfruta de las películas.

**Barrido progresivo**
El barrido progresivo (Progressive scanning) crea una imagen mejorada con el doble de líneas de exploración que una imagen interlazada convencional.

**EZ VIEW (DVD)**
Easy View permite el ajuste de la imagen para que coincida con el tamaño de pantalla del TV (16:9 o 4:3).

**Visor de fotografías digitales (JPEG)**

You can view Digital Photos on your TV.

**Repetición**
Puede repetir una canción o una película pulsando simplemente el botón REPEAT.

**MP3/WMA**
Esta unidad puede reproducir discos que incluyan archivos MP3/WMA.

**Repetición Instantánea (DVD)**
Esta función se usa para volver a reproducir la película 10 segundos antes de la posición actual.

**Avance Instantánea (DVD)**
Esta función hace avanzar la reproducción 10 segundos hacia delante.

**Super Audio CD**
SACD es un formato de audio de alta calidad con más velocidad de muestro y sonido más lleno y rico en comparación con un CD normal.

**MPEG4**
Esta unidad puede reproducir formatos MPEG4 en archivo avi.

**DVD AUDIO**
DVD Audio es un formato especificamente diseñado para ofrecer la máxima fidelidad posible de audio en DVD.

**HDMI (Interfaz De la Multimedia De la Alta Definición)**
HDMI reduce el ruido de la pantalla permitiendo una pura señal digital de video/audio del reproductor a su TV.

Nota

- Discos que no se pueden reproducir en este reproductor:
  - DVD-ROM • DVD-RAM
  - CD-ROM • CDV
  - CDI • CVD
  - Discos CDG de audio solamente, no gráficos.
- La capacidad de reproducción puede depen der de las condiciones de la grabación:
  - DVD-R, +R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW
- Quizás no pueda reproducir CD-R, CD-RW y DVD-R en todos los casos debido al tipo de disco o al estado de la grabación.

### PROTECCIÓN DE COPIA

Muchos discos DVD están codificados con la protección de copia. Por esta razón, debe conectar sólo la salida de vídeo de DVD directamente al TV, no a un aparato de vídeo. La conexión al aparato de vídeo puede causar la distorsión de la imagen proveniente de discos DVD con protección de copia.

Este producto incorpora tecnología de protección de copia, protegida por patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual en posesión registrada de Macrovision Corporation y otros propietarios. El uso de esta tecnología de protección de copia debe ser autorizado por Macrovision Corporation y está destinado al uso doméstico y usos delimitados de reproducción exceptuando las expresas autorizaciones de Macrovision Corporation. La ingeniería inversa o desensamblaje están prohibidos.

### SALIDAS DE BARRIDO PROGRESIVO (525p)

"SAMSUNG NOTIFICA QUE NO TODOS LOS TELEVISORES DE ALTA DEFINICIÓN SON COMPATIBLES CON ESTE PRODUCTO Y PUEDEN CAUSAR DISTORSIONES EN LA IMAGEN EN CASO DE PROBLEMAS EN LA IMAGEN EN BARRIDO PROGRESIVO DE 525 O 625, SE RECOMIENDA QUE EL USUARIO CONFIGURE EL REPRODUCTOR PARA LA SALIDA DE IMAGEN CON 'DEFINICIÓN ESTÁNDAR'. SI TUVIESE ALGUNA DUDA SOBRE LA COMPATIBILIDAD DEL EQUIPO CON ESTE MODELO 525p Y 625p, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE SAMSUNG."

# Tipo y características del disco

Este reproductor de DVD puede reproducir los siguientes discos con sus logotipos correspondientes:

| Tipo de disco (logotipos) | Tipos de grabación | Tamaño de disco | Tiempo máximo de reproducción | Características |
|---|---|---|---|---|
| **DVD-VIDEO** | Audio + Video | 12 Cm | Single-sided 240 min.<br>Double-sided 480 min. | - El DVD contiene excelente sonido y vídeo gracias al sistema Dolby Digital y MPEG-2.<br>- En el menú en pantalla pueden seleccionarse fácilmente varias funciones de pantalla y audio. |
| | | 8 Cm | Single-sided 80 min.<br>Double-sided 160 min. | |
| **VIDEO-CD** | Audio + Video | 12 Cm | 74 min. | - Vídeo con sonido CD, calidad VHS y tecnología de compresión MPEG-1. |
| | | 8 Cm | 20 min. | |
| **AUDIO-CD** | Audio | 12 Cm | 74 min. | - El CD se graba como señal digital con mejor calidad de audio, menos distorsión y menos deterioro de la calidad audio con el tiempo. |
| | | 8 Cm | 20 min. | |
| **DVD-AUDIO** | Audio + Video | 12 Cm | 400 min. | - DVD Audio es un formato especificamente diseñado para ofrecer la máxima fidelidad posible de audio en DVD. |
| **Super Audio CD** | Audio | 12 Cm | 74 min. | - SACD es un formato de audio de alta calidad con más velocidad de muestro y sonido más lleno y rico en comparación con un CD normal. |

### Marcas de los discos

| | |
|---|---|
| | Número regional de reproducción |
| NTSC | Sistema de brodcast de NTSC en los E.E.U.U., Canadá, Corea, Japón,etc. |
| DOLBY DIGITAL | Disco Dolby Digital |
| STEREO | Disco estéreo |
| DIGITAL SOUND | Disco de audio digital |
| dts | Disco DTS |
| MP3 | Disco MP3 |
| DVD AUDIO | Disco DVD AUDIO |
| SUPER AUDIO CD | Disco Super Audio CD |

**Sólo debe insertar un disco DVD.**
**La inserción de uno o más discos impedirá la reproducción y puede causar daños en el reproductor de DVD.**

### Número de región

Tanto el reproductor DVD como los discos tienen códigos por región. Estos códigos deben concordar para que el disco se reproduzca. De lo contrario, no se reproducirá.

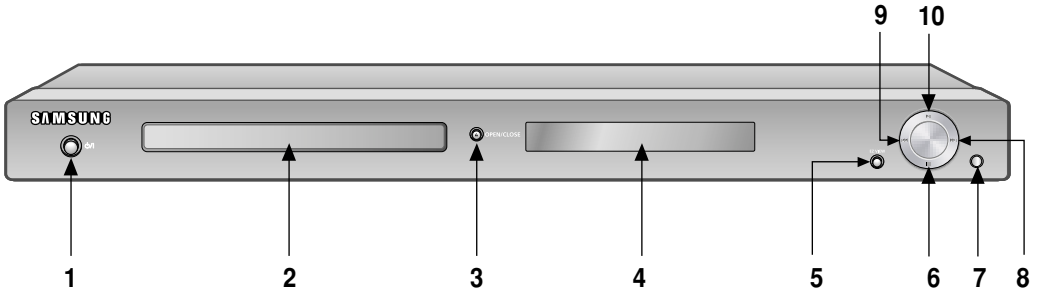
El número regional de este aparato viene indicado en su panel trasero.

### Certificación de DivX

Los logotipos DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivXNetworks, inc y se utilizan con licencia.

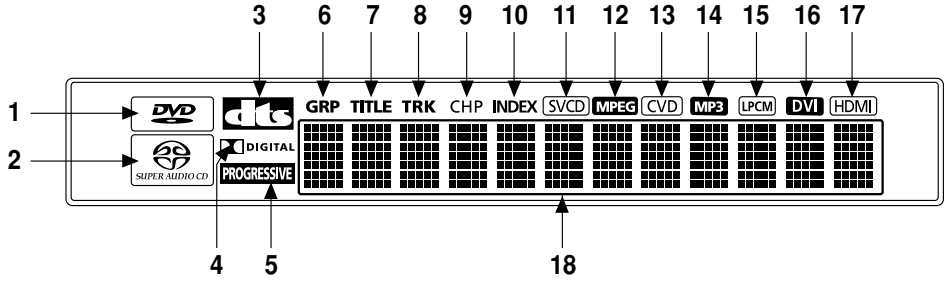
# Descripción

## Controles del panel frontal




1. **Indicador STANDBY/ON (⏻/I)**
   Cuando se enchufa el reproductor, se ilumina el indicador de encendido. Al pulsar el botón STANDBY/ON, desaparece el indicador y se enciende el reproductor.
2. **BANDEJA DE DISCO**
   Aquí se introduce el disco.
3. **Botón OPEN/CLOSE ( ⏏ )**
   Se pulsa para abrir y cerrar la bandeja del disco.
4. **PANTALLA**
   Aquí aparecen los indicadores del funcionamiento.
5. **Botón EZ VIEW**
   La relación de altura y anchura de una imagen se puede ajustar fácilmente al tamaño de pantalla del TV (16:9 o 4:3).
6. **Botón PARADA ( ■ )**
   Se detiene la reproducción.
7. **RECEPTOR DE REMOCON**
8. **Botón SALTAR (⏭) BUSCAR**
   Le permite buscar hacia atrás en un disco.
9. **Botón SALTAR (⏮) BUSCAR**
   Le permite buscar hacia adelante en un disco.
10. **Botón REPRODUCCIÓN/PAUSA (⏯)**
    Inicia o interrumpe la reproducción del disco.

## Pantalla del panel frontal




**1. DVD : DVD cargado**
**Audio : reproduciendo disco DVD-Audio**

**2. Súper Audio-CD cargado**

**3. Salida de DTS (Digital Theater System)**

**4. Disco Dolby Digital**

**5. Salida de vídeo con exploración progresiva**

**6. DVD-Audio : número de grupo**

**7. DVD-Video : número de título**

**8. DVD-Audio, CD, Video CD, Súper Audio-CD: número de pista**

**9. DVD-Video : número de capítulo**

**10. DVD-Audio : número de índice**

**11. Indicadores de tipo de disco: SVCD (Súper Vídeo-CD), VCD (Vídeo-CD), CD**

**12. Salida de audio MPEG**

**13. Indicador de disco CVD (VCD Chino)**

**14. Salida de audio MP3**

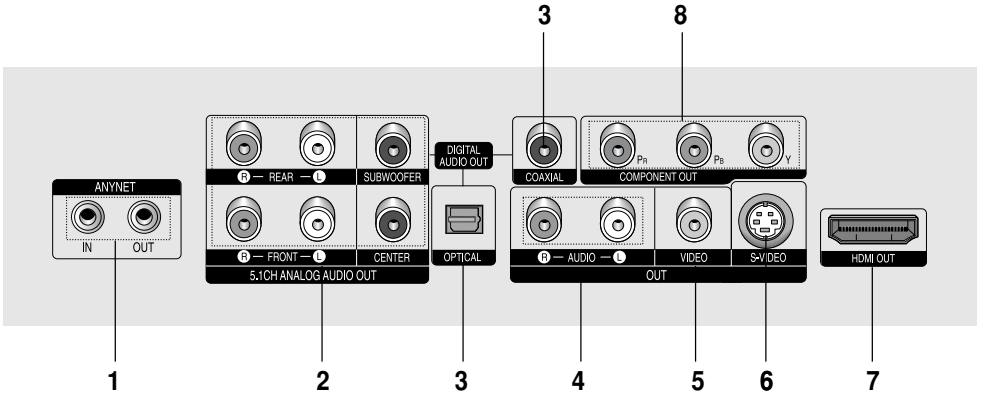
**15. Salida de audio PCM lineal**

**16. Se enciende cuando el dispositivo conectado a la toma HDMI es un dispositivo DVI**

**17. Se enciende cuando el dispositivo conectado a la toma HDMI es un dispositivo HDMI**

**18. Visualiza varios mensajes relativos a operaciones como PLAY (Reproducir), STOP (Parar), LOAD (Cargar)...**
no DISC (No hay disco): no se ha cargado disco alguno.
OPEN (Abierta): la bandeja de disco está abierta.
LOAD (Carga): el reproductor está cargando información del disco.

## Panel trasero




### 1. TOMAS ANYNET
- Use el cable Anynet para conectar la toma Anynet del televisor o del dispositivo AV.

### 2. TOMAS DE SALIDA DE AUDIO ANALÓGICO DE 5.1 CANALES
- Conéctelas a un amplificador con tomas de entrada analógicas de 5.1 canales.

### 3. TERMINAL DE SALIDA DIGITAL DE AUDIO
- Utilice un cable digital óptico o coaxial para conectarlo a un receptor Dolby Digital compatible.
- Utilice un cable digital óptico o coaxial para conectar a un amplificador A/V que contiene el descodificador Dolby Digital, MPEG2 o DTS.

### 4. TERMINALES DE SALIDA DE AUDIO
Conecte a los terminales de entrada de audio del televisor o del receptor de audio / vídeo.

### 5. TERMINAL DE SALIDA DE VÍDEO
- Use un cable de video para conectar al terminal de entrada de video del televisor.
- La salida de vídeo del menú Setup (Configuración) debe configurarse en COMPOSITE/S-VIDEO.

### 6. TERMINAL DE SALIDA DE S-VIDEO
- Use el cable de S-Video para conectar este terminal a la toma S-Video del TV para una mayor calidad de imagen.
- La salida de vídeo del menú Setup (Configuración) debe configurarse en COMPOSITE/S-VIDEO.

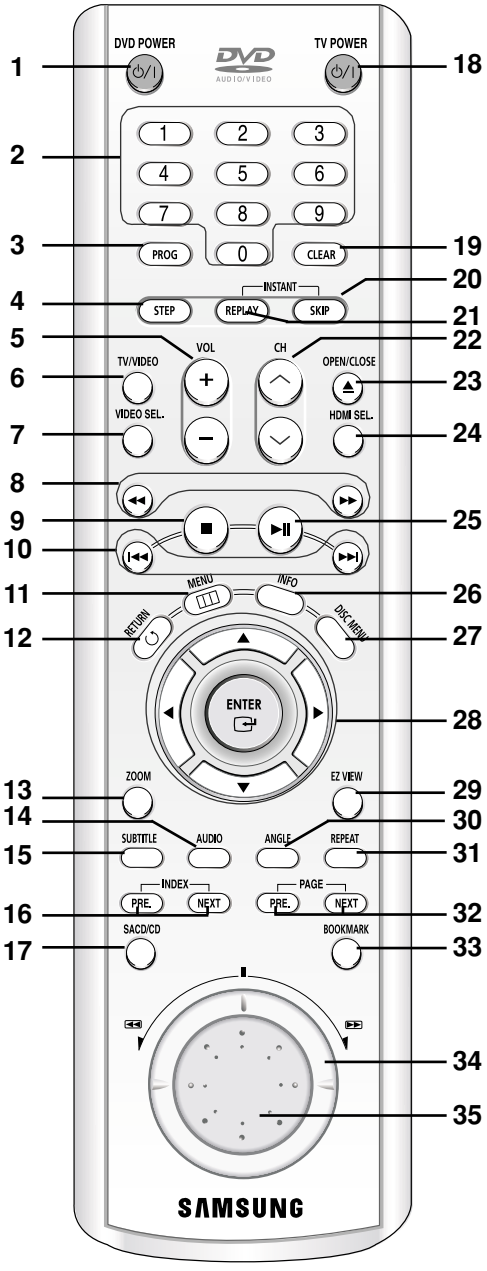
### 7. HDMI OUT JACK
- Utilice el cable de HDMI para conectar este jack con el jack de HDMI en su televisión para el imagen más alto de la calidad.
- Si el cable de HDMI está conectado a la TV disponible para la salida de HDMI, el modo de HDMI trabajará automáticamente.
- Si desea utilizar una de las salidas para Video, S-Video o Component, desenchufe el cable HDMI.

### 8. ENCHUFES DE SALIDA DE VíDEO DE COMPONENTES
- Utilice estos terminales si tiene una TV con tomas de entrada de vídeo de componentes. Estos terminales proveen $P_R$, $P_B$ y Y.
- Si selecciona la salida de video de componente (P-SCAN) en el menú setup (Configuración), funcionará el modo de barrido progresivo.
- Si selecciona la salida de video de componente (I-SCAN) en el menú setup (Configuración), funcionará el modo de barrido entrelazado.

**Nota**

- Consulte el Manual del usuario del TV para averiguar si su TV admite el Barrido progresivo (P-SCAN).
  Si admite el Barrido progresivo, siga las instrucciones del Manual del usuario de su TV concernientes a la configuración del Barrido progresivo en el sistema de menús del TV.
- Si se selecciona la salida de vídeo de HDMI/COMPONENTE(P-SCAN) en el menú Setup (Configuración), Video y S-Video no funcionan.
- Puede que no se vea la imagen si el reproductor de DVD está conectado a un TV o pantalla que no son compatibles con el formato anterior.
- Consulte el manual de instrucciones del TV para obtener información más detallada sobre el terminal HDMI.
- Consulte las páginas 52 ~ 54 para obtener más información acerca de cómo utilizar el menú Setup (Configuración).

# Manejo del mando a distancia




1. **Botón DVD POWER**
   Enciende o apaga el aparato.
2. **Botónes numéricos**
3. **Botón PROG**
   Permite programar un orden específico.
4. **Botón STEP**
   Avanza la reproducción por fotogramas.
5. **Botón VOL+/-**
   Los volúmenes del Control.
6. **Botón TV/VIDEO**
   Presione para exhibir todas las fuentes videas disponibles (es decir, la televisión, el Cable, el Video)
7. **Botón VIDEO SEL.**
   Selecciona el formato de salida de vídeo.
8. **SEARCH Buttons ( ◀◀ / ▶▶ )**
   Para buscar hacia atrás y adelante en un disco.
9. **Botón PARADA ( ■ )**
10. **Botón SALTO ( ⏮ / ⏭ )**
    Para saltar un titulo, capitulo o pista.
11. **Botón MENU**
    Presenta en pantalla el Menú de Configuración del reproductor de DVD.
12. **Botón RETURN**
    Para volver al menú anterior.
13. **Botón ZOOM**
    Amplía la imagen del DVD.
14. **Botón AUDIO**
    Para sellecionar el audio en un disco.
15. **Botón SUBTITLE**
16. **Botones INDEX**
    Se usa para saltar el ÍNDICE.
17. **Botón SACD/CD**
    Selecciona el modo de re[roducción SACD o CD.
18. **Botón TV POWER**
    Gira el poder de la television a encendido o apagado.
19. **Botón CLEAR**
    Para quitar un menú o imagen de estados en la pantalla.
20. **Botón INSTANT SKIP**
    Esta función salta la reproducción 10 segundos hacia delante.
21. **Botón INSTANT REPLAY**
    Esta función se usa para volver a reproducir la pelicula 10 segundos entes de la posición actual.
22. **Botón CH ( ∧ , ∨ )**
    La selección de Canal.
23. **Botón OPEN/CLOSE ( ▲ )**
    Pulse para abrir y cerrar la bandeja del disco.
24. **Botón HDMI SEL.**
    Configuración de la resolución de salida HDMI
25. **Botón PLAY/PAUSE ( ▶II )**
    Para iniciar/interumpir la reprodución.
26. **Botón INFO (Información)**
    Presenta el modo del disco en reproducción.
27. **Botón DISC MENU (Menú del disco)**
    Hace aparecer el menú del disco.
28. **Botón ENTER/▲▼◀▶**
    Este botón funcióna como comutador.
29. **Botón EZ VIEW**
    La relación d altura y anchura de una imagen se puede ajustar fácilmente de acuerdo con el tamaño de pantala del TV (16:9 o 4:3)
30. **Botón ANGLE**
    Se utiliza para seleccionar el ángulo de cámara en un DVD.
31. **Botón REPEAT**
    Permitte repetir la reproducción de un titulo, un capitulo, una pista o un disco.
32. **Botones PAGE**
    Se usa para saltar la PÁGINA.
33. **Botón BOOKMARK**
34. **SHUTTLE DIAL (Modo Search)**
    Reproduce en movimiento rápido.
35. **RUEDA (Modo Step)**
    Realiza la reprducción cuadro a cuadro. En el modo CD realiza la búsqueda de pista.

# Capítulo 2

CONEXIONES

## Elección de una conexión

A continuación se incluyen ejemplos de las conexiones comúnmente usadas para conectar el reproductor de DVD a un televisor o a otros equipos.

### Antes de conectar el reproductor de DVD

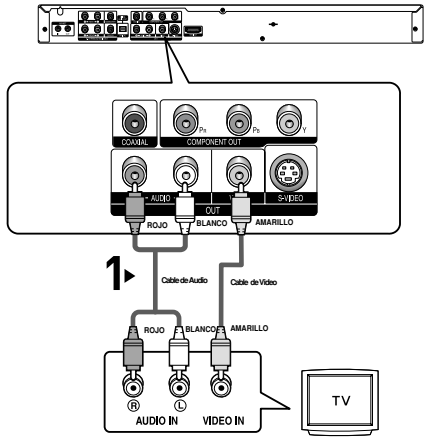
- Apague siempre el reproductor de DVD, el TV y otros componentes antes de conectar o desconectar cualquier cable.
- Consulte el manual del usuario de los componentes (como un TV) adicionales que está conectando para obtener información adicional sobre componentes concretos.

### Conexión a un TV (vídeo)

**1**
Con los cables de vídeo / audio, conecte los terminales **VIDEO (amarillo)**/**AUDIO (rojo y blanco) OUT** de la parte trasera del reproductor de DVD a los terminales **VIDEO (amarillo)**/**AUDIO (rojo y blanco) IN** del TV.

**2**
Encienda el reproductor de DVD y el TV.

**3**
Pulse el selector de entrada del mando a distancia del TV hasta que la señal de Video del reproductor de DVD aparezca en la pantalla del TV.




**Nota**

- **Pueden producirse ruidos si el cable de audio está demasiado cerca del cable de alimentación.**

Si desea conectar un amplificador, consulte la página de conexión del amplificador.
(Consulte las páginas 20 to 21)

- El número y posición de los terminales puede variar dependiendo del equipo de TV. Consulte el manual del usuario del TV.
- Si existe un terminal de entrada de audio en el TV, conéctelo al terminal [AUDIO OUT][izquierda] (blanco) del reproductor de DVD.

  Si pulsa el botón VIDEO SEL. cuando el reproductor de DVD está en modo de parada o no tiene disco, el modo de salida de vídeo cambia a la siguiente secuencia : (COMPUESTO/S-VIDEO → COMPONENTE (I-SCAN) → HDMI/COMPONENTE(P-SCAN) ✉
- Cuando la salida de video del menú Setup (Configuration) está seleccionada como HDMI/COMPONENTE(P-SCAN), las salidas Video y S-Video no funcionan.

## Conexión a un TV (S-vídeo)

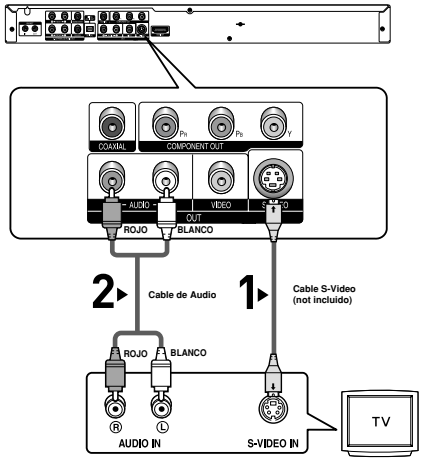
- Conexión al TV utilizando un cable S-Video.
- Disfrutará de imágenes de gran calidad. S-Video separa la imagen en señales en blanco y negro (Y) y color (C) para presentar imágenes más claras que el modo de entrada de vídeo normal. (Las señales de audio se transmiten a través de la salida de audio.)

**1**
Con el cable de S-Video (no se incluye), conecte el terminal de **S-VIDEO OUT** situado en la parte trasera del reproductor de DVD al terminal **S-VIDEO IN** del TV.

**2**
Con los cables de audio, conecte los terminales **AUDIO (rojo y blanco) OUT** de la parte trasera del reproductor de DVD a los terminales **AUDIO (rojo y blanco) IN** del TV.
Encienda el reproductor de DVD y el TV.

**3**
Pulse el selector de entrada del mando a distancia del TV hasta que la señal de S-Video del reproductor de DVD aparezca en la pantalla del TV.

**4**
Defina la salida de video en **COMPUESTO**/**S-VIDEO** en el menú **Display Setup** (Optiones pantalla).
(Consulte las páginas 66 to 67)
Puede utilizar el botón **VIDEO SEL.** para cambiar el modo de salida de vídeo. (Consulte la página 11)




**Nota**

- Si desea conectar un amplificador, consulte la página de conexión del amplificador. (Consulte las páginas19 to 21)
- El número y posición de los terminales puede variar dependiendo del equipo de TV. Consulte el manual del usuario del TV.

## Conexión a un TV (Interlazado)

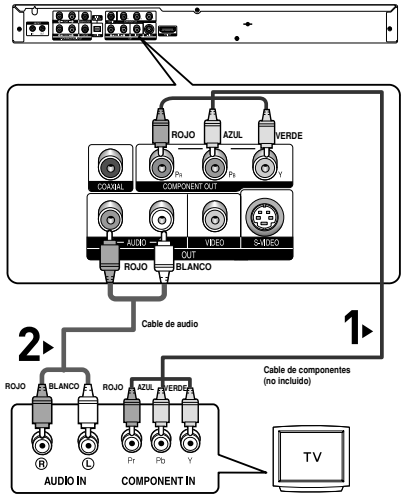
- Conexión al TV utilizando un cable de vídeo de componentes.
- Disfrutará de imágenes precisas de reproducción en color de gran calidad. El vídeo de componentes separa la imagen en señales en blanco y negro (Y), azul (PB), rojo (PR) para presentar imágenes claras y nítidas.
  (Las señales de audio se transmiten a través de la salida de audio.)

**1**
Con los cables de vídeo de componentes (no se incluyen), conecte el terminal de **COMPONENT VIDEO OUT** situado en la parte trasera del reproductor de DVD al terminal **COMPONENT IN** del TV.

**2**
Con los cables de audio, conecte los terminales **AUDIO (rojo y blanco) OUT** de la parte trasera del reproductor de DVD a los terminales **AUDIO (rojo y blanco) IN** del TV.
Encienda el reproductor de DVD y el TV.

**3**
Pulse el selector de entrada del mando a distancia del TV hasta que la señal de Component del reproductor de DVD aparezca en la pantalla del TV.

**4**
Defina la salida de video en **COMPONENTE (I-SCAN)** en el menú Display Setup (Configurar pantalla).
(Consulte las páginas 65 to 67)
Puede utilizar el botón **VIDEO SEL.** para cambiar el modo de salida de vídeo. (Consulte la página 12).




**Nota**

- **Si la salida de vídeo está definida de forma incorrecta en S-Video con los cables de componentes conectados, la pantalla aparecerá en rojo.**
- Si desea conectar un amplificador, consulte la página de conexión del amplificador.
  (Consulte las páginas 19 to 21)
- El terminal de componentes del TV puede aparecer marcado con "R-Y, B-Y, Y" o "Cr, Cb, Y" en vez de " $P_R$, $P_B$, Y" dependiendo del fabricante. El número y posición de los terminales puede variar dependiendo del equipo de TV. Consulte el manual del usuario del TV.

## Conexión a un TV (Progresivo)

**1**

Con los cables de vídeo de componentes (no se incluyen), conecte el terminal de **COMPONENT VIDEO OUT** situado en la parte trasera del reproductor de DVD al terminal **COMPONENT IN** del TV.

**2**

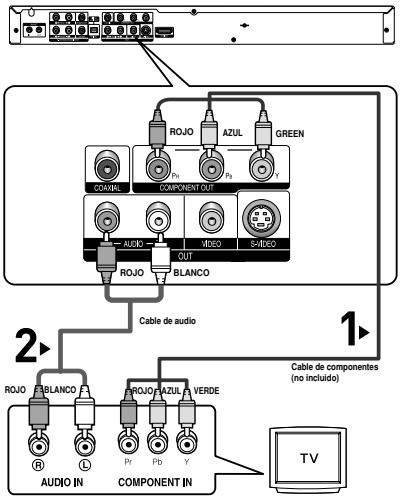
Con los cables de audio, conecte los terminales **AUDIO (rojo y blanco) OUT** de la parte trasera del reproductor de DVD a los terminales **AUDIO (rojo y blanco) IN** del TV.
Encienda el reproductor de DVD y el TV.

**3**

Pulse el selector de entrada del mando a distancia del TV hasta que la señal de Component del reproductor de DVD aparezca en la pantalla del TV.

**4**

Defina la salida de video en **COMPONENTE (P-SCAN)** en el menú Display Setup (Configurar pantalla).
(Consulte las página (Consulte las páginas 65 to 67)
Puede utilizar el botón **VIDEO SEL.** para cambiar el modo de salida de vídeo. (Consulte la página 12).




## Para ver la salida de vídeo progresiva:

- **Consulte el Manual del usuario del TV para averiguar si su TV admite el Barrido progresivo. Si acepta el Barrido progresivo, siga el Manual del usuario de su TV en relación con la configuración del Barrido progresivo en el sistema de menús del TV.**
- **Dependiendo del TV, el método de conexión puede diferir al de la ilustración anterior.**

**Nota**

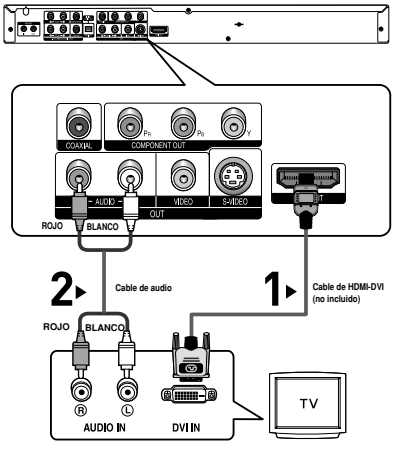
- Qué es el barrido progresivo (“Progressive Scan”)?
  El barrido progresivo tiene el doble de líneas de barrido que el método de salida de interlazado. El método de barrido progresivo puede proporcionar una calidad de imagen mejor y más clara.

## Conexión a un TV con la toma DVI

**1**
Utilice un cable HDMI-DVI (no incluido) para conectar el terminal **HDMI OUT** situado en la parte posterior del reproductor de DVD con el terminal **DVI IN** de su televisor.

**2**
Utilice los cables de audio, para conectar los terminales **AUDIO (blanco y rojo) OUT** situados en la parte posterior del reproductor de DVD con los terminales **AUDIO (blanco y rojo) IN** de su televisor. Encienda el tevisor y el reproductor de DVD.

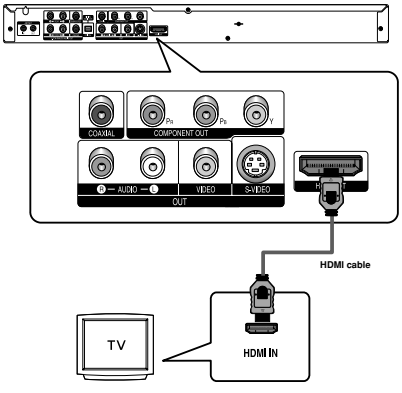
**3**
Pulse el selector de entrada del mando a distancia de su TV hasta que aparezca la señal DVI procedente del reproductor de DVD en la pantalla del televisor.




## Conexión a un TV con la toma HDMI

**1**
Utilice un cable HDMI-DVI (no incluido) para conectar el terminal **HDMI OUT** situado en la parte posterior del reproductor de DVD con el terminal **HDMI IN** de su televisor.

**2**
Pulse el selector de entrada del mando a distancia de su TV hasta que aparezca la señal HDMI procedente del reproductor de DVD en la pantalla del televisor.




**Especioficaciones para HDMI VIDEO**

Cuando pulsa el botón **HDMI SEL.**, 576p, 720p, 768p, 1080i se seleccionan por orden.
La primera pulsación del botón **HDMI SEL.** indica la resolución actual.
La segunda pulsación permite cambiar la resolución de salida HDMI.

- Dependiendo del modelo de TV, es posible que algunas resoluciones de salida HDMI no funcionen.
- Consulte el manual de usuario de su televisor.
- Si el cable HDMI o HDMI-DVI está conectado al televisor, la salida del reproductor de DVD se ajusta a HDMI/DVI al cabo de 10 segundos.
- Si ajusta la resolución de salida HDMI a 720p ó 1080i, la salida HDMI proporciona mayor calidad de imagen.

- **HDMI (Interfaz De los Multimedia De Alta Definición)**

  HDMI es un interfaz para permitir la transmisión digital de los datos de video y audio con apenas un solo conectador. Usando HDMI, el reproductor de DVD transmite un vídeo digital y una señal de audio y muestra una pantalla viva en una TV que tiene un gato de HDMI..

- **La descripción del conectador de HDMI**
  Conexión de HDMI-Ambos datos de video sin comprimir y los datos digitales de audio (LPCM o los datos de la corriente del pedacito).
  - Aunque el reproductor utiliza un cable de HDMI, el reproductor hace salir solamente una pura señal digital a la TV..
  - Si la TV no apoya HDCP (protección contenta de Digital de la Alto-anchura de banda), el ruido de la nieve aparece en la pantalla.

- **Por qué Samsung utiliza HDMI?**
  Las TV analógicas requieren una señal análoga de video/audio. Sin embargo, al reproducir un DVD, los datos transmitidos a una TV son digitales. Por lo tanto se requiere cualquiera un digital al convertidor analógico (en el reproductor de dvd) o un analógico al convertidor digital (en la TV). Durante esta conversión, la calidad de la pantalla es degradado debido a la pérdida del ruido y la señal. La tecnología de DVI es superior porque no requiere ninguna conversión de D/A y es una pura señal digital del reproductor a su TV.

- **Cuál es el HDCP?**
  HDCP(Protección Contenta De Digital De la Alto-anchura de banda) es un sistema para proteger el contenido de DVD producido vía DVI de ser copiado. Proporciona una conexión digital segura entre una fuente de video (PC, DVD. etc) y un dispositivo de visualización(TV, el proyector. etc). El contenido se cifra en el dispositivo de la fuente para evitar que las copias desautorizadas sean hechas.

## Conexión a un televisor con toma Anynet

### Qué es Anynet?

- La función permite a un usuario controlar todos los dispositivos AV a través de la visualización del menú en la pantalla del televisor utilizando un único mando a distancia.
- Esta función sólo está disponible en modelos compatibles con Anynet.
- Mediante Anynet, puede controlar fácilmente un reproductor de DVD con el televisor.
- Si desea más información sobre los pasos y las conexiones, consulte el manual del usuario de Anynet.
- Tenga en cuenta que necesita definir la función Anynet en el televisor para poder utilizarla.

**1**

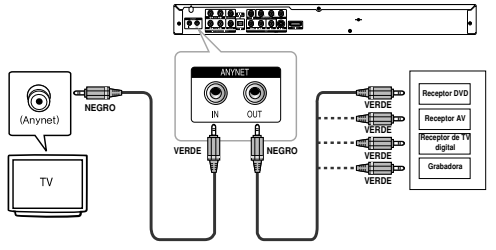
Mediante un cable Anynet, conecte el terminal **Anynet Input (Entrada Anynet)**, de color verde, situado la parte posterior del reproductor de DVD a **Anynet Output (Salida Anynet)**, de color negro, del televisor.

**2**

Mediante un cable Anynet, conecte el terminal **Anynet Output (Salida Anynet)**, de color negro, a un terminal **Anynet Input (Entrada Anynet)**, de color verde, de otro dispositivo AV.

**3**

Configure la función Anynet en un televisor que sea compatible con Anynet y disfrute de esta función.




**Nota**

- El funcionamiento de Anynet sólo está disponible en televisores que lo admitan.
- Si se ha utilizado una conexión de componentes (progresiva) o de S-Vídeo, algunas funciones de Anynet no estarán disponibles.
- Anynet no funcionará si los terminales de entrada y salida están conectados de manera incorrecta, puesto que el televisor no podrá conectarse con dispositivos externos.
- Los terminales Anynet constan de Input (Entrada), de color verde, y Output (Salida), de color negro.
- Haga coincidir los cables codificados por colores con los terminales cuando conecte el cable Anynet.

## Conexión a un sistema de audio (amplificador de 2 canales)

**1**

Con los cables de audio, conecte los terminales **AUDIO (rojo y blanco) OUT** de la parte trasera del reproductor de DVD a los terminales **AUDIO (rojo y blanco) IN** del amplificador.

**2**

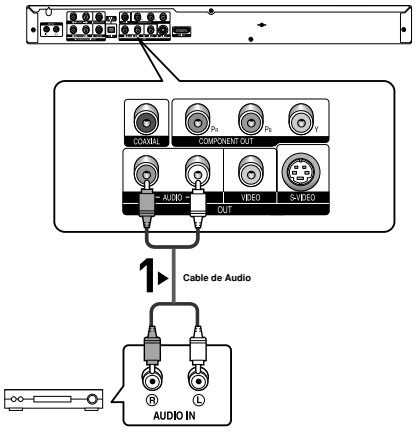
Con los cables de señales de vídeo, conecte los terminales **VIDEO**, **S-VIDEO** o **COMPONENT OUT** de la parte trasera del reproductor de DVD al terminal **VIDEO**, **S-VIDEO** o **COMPONENT IN** del TV como se describe en las páginas de la 12 to 16.

**3**

Encienda el reproductor de DVD, el TV y el amplificador.

**4**

Pulse el botón de selección de entrada del amplificador para seleccionar la entrada externa para oír sonido en el reproductor de DVD.
Consulte el manual del usuario del amplificador para definir la entrada de audio del amplificador.




**Nota**

- **Cuando encienda el amplificador, baje el volumen. Un sonido repentino alto podría dañar los altavoces y sus oídos.**
- Configure el audio en la pantalla de menús conforme al amplificador. (Consulte las páginas 61 to 62)
- La posición de los terminales puede variar dependiendo del amplificador.
  Consulte el manual del usuario del amplificador.

## Conexión a un sistema de audio (Amplificador Dolby digital, MPEG2 o DTS)

**1**

Si se utiliza un cable óptico (no se incluye), conecte el terminal **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL**) de la parte trasera del reproductor de DVD al terminal **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** del amplificador.
Si se utiliza un cable coaxial (no se incluye), conecte el terminal **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)** de la parte trasera del reproductor de DVD al terminal **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** del amplificador.

**2**

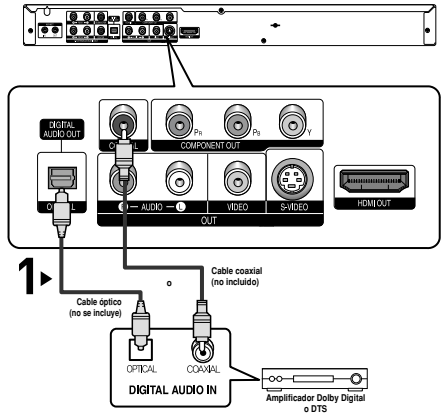
Con los cables de señales de vídeo, conecte los terminales **VIDEO**, **S-VIDEO** o **COMPONENT OUT** de la parte trasera del reproductor de DVD al terminal **VIDEO**, **S-VIDEO** o **COMPONENT IN** del TV como se describe en las páginas de la 12 y 16.

**3**

Encienda el reproductor de DVD, el TV y el amplificador.

**4**

Pulse el botón de selección de entrada del amplificador para seleccionar la entrada externa para oír sonido en el reproductor de DVD.
Consulte el manual del usuario del amplificador para definir la entrada de audio del amplificador.




**Nota**

- **Baje el volumen cuando encienda el amplificador.**
  **Un sonido repentino a volumen alto puede dañar los altavoces y los oídos.**
- Ajuste el audio en la pantalla del menú de acuerdo con el amplificador. Consulte las páginas 61 y 62.
- La posición de los terminales puede variar según el amplificador.
  Consulte el manual del usuario del amplificador.
- Retire la protección contra el polvo antes de usar el cable óptico (no incluido) y vuelva a colocar la protección cuando no se utilice el cable.
- DVD-AUDIO sólo reproduce audio de dos canales a través de la salida de audio digital.
  La salida de los discos de DVD-Audio de varios canales se realiza a través de salidas analógicas.
- SACD (Súper Audio-CD) sólo se reproduce a través de salidas analógicas. Consulte las páginas 61y 62.

## Conexión a un amplificador analógico de 5.1 canales

**1**

Si utiliza cables de audio para un amplificador analógico de 5.1 canales (no incluido) conecte los terminales **5.1CH ANALOG AUDIO OUT** (Salida de audio analógico de 5.1 canales) a los terminales **5.1CH ANALOG AUDIO IN** (Entrada de audio analógico de 5.1 canales) de la parte posterior del amplificador analógico de 5.1 canales.

**2**

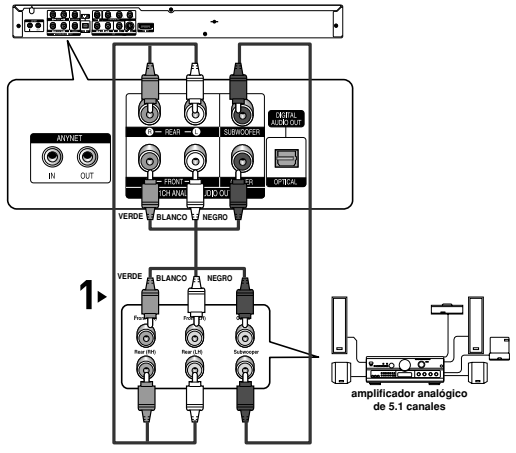
Si utiliza cables de vídeo, conecte los terminales **VIDEO (Vídeo), S-VIDEO (S-Vídeo), COMPONENT (Componente)** o **HDMI OUT (Salida de HDMI)** de la parte posterior del reproductor de DVD a los terminales **VIDEO (Vídeo)**, **S-VIDEO (S-Vídeo)**, **COMPONENT (Componente)**, **HDMI** o **DVI IN (Entrada de DVI)** del televisor, tal como se describe en las páginas 12 a 16.

**3**

Encienda el reproductor de DVD, el televisor y el amplificador.

**4**

Pulse el botón de selección de entrada del amplificador para seleccionar la **entrada externa**, con el fin de oír el sonido del reproductor de DVD.
Consulte el manual del usuario del amplificador para ajustar la entrada de audio del amplificador.




**Nota**

- **Baje el volumen cuando encienda el amplificador.**
  **Un sonido repentino a volumen alto puede dañar los altavoces y los oídos.**
- Ajuste el audio en la pantalla del menú de acuerdo con el amplificador. Consulte las páginas 61 y 62.
- La posición de los terminales puede variar según el amplificador.
  Consulte el manual del usuario del amplificador.

# Capítulo 3

FUNCIONES BÁSICAS

## Reproducción de un disco

### Antes de reproducir

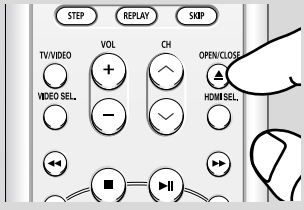
- Encienda el TV y fíjelo en la entrada de vídeo apropiada en el mando a distancia del TV.
- Si conectó un sistema de audio externo, enciéndalo y ajústelo en el canal de entrada de audio adecuado.

Después de encender el reproductor, cuando Ud. pulsa el botón DVD **POWER**, la siguiente imagen aparecerá.: Si Ud. desea seleccionar el idioma, pulse los botones de **NUMEROS**. (Esta imagen sólo aparece en la primera vez que Ud. encienda el reproductor.) Si no selecciona el idioma al principio, se perderán todos los valores de configuración del menú Setup.
Una vez que seleccione un idioma de menús, puede cambiarlo pulsando el botón ▶▶| en el panel frontal de la unidad durante más de 5 segundos sin que haya ningún disco en la unidad. A continuación, aparece de nuevo la ventana **SELECT MENU LANGUAGE (Seleccionar idioma de menús)**, en la cual puede restablecer el idioma que prefiera.

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

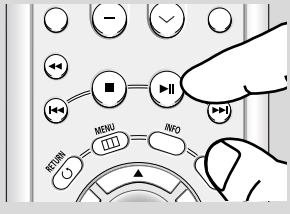
### Reproducción

**1**
Pulse el botón **OPEN/CLOSE (⏏)**.
La luz indicadora STANDBY se apaga y la bandeja se abre.




**2**
Introduzca el disco en la bandeja con el lado de la etiqueta hacia arriba.

**3**
Pulse el botón **PLAY/PAUSE (▶II)** o **OPEN/CLOSE (⏏)** para cerrar la bandeja del disco.

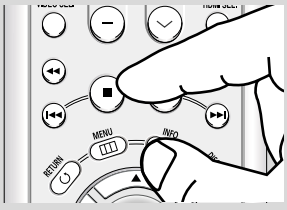



**◄ Función RESUME**

Cuando detenga la reproducción del disco, el reproductor recuerda el lugar en el que se detuvo, con lo cual cuando pulse PLAY/PAUSE (▶II) de nuevo, se reiniciará a partir de donde se detuvo. (A menos que se retire el disco o pulse dos veces el botón PARAR (■).

## 4

Para detener la reproducción.
Pulse el botón **PARAR (■)** durante la reproducción.

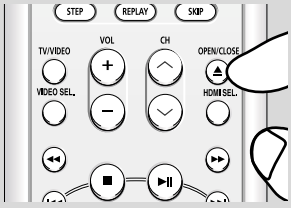



**Nota**

- Si el reproductor se deja en modo de parada durante más de un minuto sin interacción alguna del usuario, se activa un salvapantallas. Pulse el botón PLAY/PAUSE (▶II) para volver a la reproducción normal.
- Si el reproductor se deja en el modo Stop durante más de 30 minutos, el reproductor se apagará automáticamente.(Función de apagado automático)

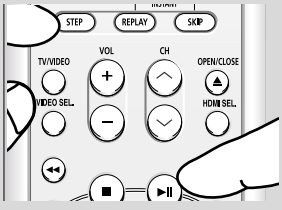
## 5

Extracción del disco
Pulse el botón **OPEN/CLOSE (▲)**.




## 6

Interrupción de la reproducción
Pulse el botón **PLAY/PAUSE (▶II)** o **STEP** del mando a distancia durante la reproducción.




◄ La pantalla se detiene y no hay sonido.
Para reanudar la reproducción, pulse otra vez el botón PLAY/PAUSE (▶II).

**Nota**

Si el reproductor permanece en el modo PAUSA durante 5 minutos, se detendrá.

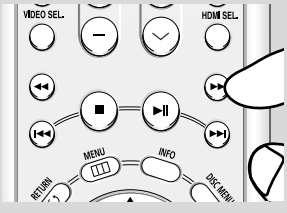
## 7

**Reproducción de movimiento escalonado (excepto CD)**
Gire la rueda en sentido horario o Pulse el botón **STEP** del mando a distancia durante la reproducción.

◄ Cada vez que pulse el botón, aparecerá un nuevo fotograma.
No se oye ningún sonido durante el modo STEP.
Pulse el botón PLAY/PAUSE (▶II) para volver a la reproducción normal.
Sólo puede ejecutar la reproducción con movimiento escalonado hacia adelante.

## 8

**Reproducción a cámara lenta (excepto CD)**
Pulse el botón **BUSCAR (▶▶)** para seleccionar la velocidad de reproducción entre 1/8, 1/4 y 1/2 de lo normal durante el modo **PAUSA** o **STEP**.




◄ No se oye ningún sonido durante el modo SLOW.
Pulse el botón PLAY/PAUSE (▶II) para volver a la reproducción normal.
La reproducción lenta hacia atrás no es factible.

**Nota**

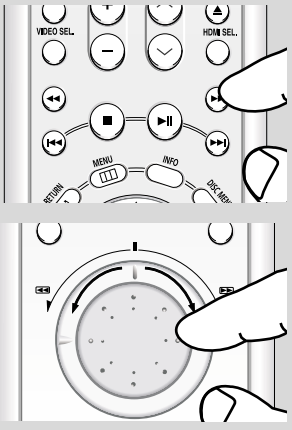
El icono ( ⊘ ) indica una pulsación de botón no válida.

# Funciones de búsqueda y salto de capítulo o pista

Durante la reproducción, puede buscar rápidamente a través de un capítulo o pista o utilizar la función de salto para pasar a la siguiente selección.

### Búsqueda en un capítulo o pista

Durante la reproducción, gire el selector **SHUTTLE DIAL** o pulse el botón **BUSCAR (◀◀ o ▶▶)** del mando a distancia durante más de 1 segundo.




◄ Durante la reprodución, pulse el botón SEARCH (◀◀ o ▶▶) y púlselo de nuevo para buscar a una velocidad mayor.

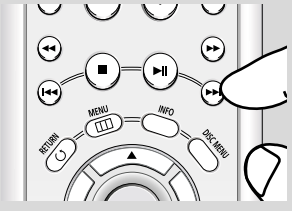
| | |
|---|---|
| DVD | 2X, 4X, 64X, 128X |
| VCD | 4X, 8X |
| CD/SACD/DVD-AUDIO | 2X, 4X, 8X |

**Nota**

- La velocidad marcada en esta función puede ser diferente de la velocidad real de reproducción.
- No se oye ningún sonido durante el modo de búsqueda.(excepto CD)

### Salto de pistas

Durante la reproducción, pulse el botón **SALTAR (⏮ o ⏭)**.




- Cuando se reproduce un DVD y se pulsa el botón SALTAR (⏭), se salta al capítulo siguiente. Si pulsa el botón SALTAR (⏮), se vuelve al principio del capítulo. Si pulsa una vez más, se desplazará al principio del capítulo anterior.
- Cuando se reproduce un VCD 2.0 en modo Menu Off (Ocultar menú), o un VCD 1.1 o un CD, si pulsa el botón SALTAR (⏭), se salta a la pista siguiente. Si pulsa el botón SALTAR (⏮), se vuelve al principio del capítulo. Si pulsa una vez más, se desplazará al principio del capítulo anterior.
- Cuando la longitud de la pista exceda los 15 minutos durante la reproducción de un VCD y se pulsa el botón ⏭, salta al punto de 5 minutos más adelante. Si pulsa el botón ⏮, salta 5 minutos hacia atrás.

**Nota**

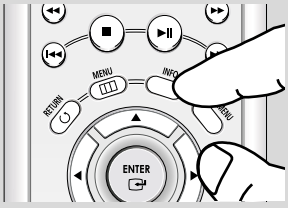
Cuando VCD 2.0 se encuentre solo en la modalidad Menu Off (Menú desactivado), esta función está operativa. Seleccione Menu Off (Menú desactivado) pulsando el botón DISC MENU.

# Función de pantalla

### Durante la reproducción de un DVD/VCD/CD/MPEG4

**1**

Durante la reproducción, pulse el botón **INFO** del mando a distancia.




◄ Puede seleccionar Info en el menú de funciones pulsando el botón MENU.

**2**

Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el elemento deseado.

DVD

VCD

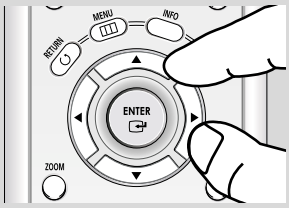
◄ Cuando VCD 2.0 se encuentre solo en la modalidad Menu Off (Menú desactivado), esta función está operativa. Seleccione Menu Off (Menú desactivado) pulsando el botón DISC MENU.

CD

MPEG4

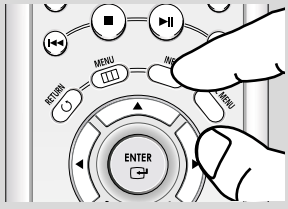
**3**

Pulse los botones ◄/► para realizar la configuración deseada y pulse el botón **ENTER**.




**4**

Para hacer que desaparezca la pantalla, vuelva a presionar el botón **INFO**.




◄ Puede utilizar los botones numéricos del mando a distancia para acceder directamente a un título, un capítulo o para iniciar la reproducción a partir de la hora deseada.

**Nota**

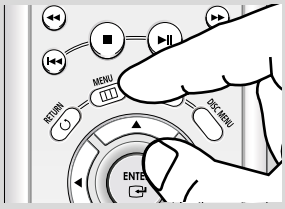
| | |
|---|---|
| Title | Para acceder al título deseado cuando hay más de un título en el disco.<br>Por ejemplo, si hay más de una película en un DVD, cada película será identificada. |
| Chapter<br>Track | La mayoría de los discos DVD se graban en capítulos, de tal forma que puede encontrar fácilmente un pasaje específico (similares a las pistas en un CD de audio). |
| Time | Permite la reproducción de la película a partir del momento deseado. Debe introducir el momento de inicio como referencia.<br>La función de búsqueda de tiempo no funciona en algunos discos. |
| Audio | Se refiere al idioma de la banda Sonora de la película. En el ejemplo, la banda sonora está en inglés en 5.1CH.<br>Un disco DVD puede tener hasta ocho diferentes bandas sonoras. |
| Subtitle | Se refiere a los idiomas de los subtítulos disponibles en el disco.<br>Podrá escoger el idioma de los subtítulos o, si lo prefiere, desactivarlos para que no aparezcan en pantalla.<br>Un disco DVD puede tener hasta 32 subtítulos diferentes. |
| Size | (Divx)<br>El tamaño de archivo tiene releción con la resolución de un titulo.<br>Cuando mayor es el tamaño de archivo, mayor es la resolución que se obtiene.<br>Si la resolución del archivo es pequeña, aumenta automaticamente para ver la pantalla más grande. |

# Uso del menú del disco y de títulos

## Uso del menú del disco (DVD)

**1**

Durante la reproducción de un disco DVD, pulse el botón **MENU** del mando a distancia.




**2**

Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Disc Menu** y pulse el botón ► o **ENTER**.

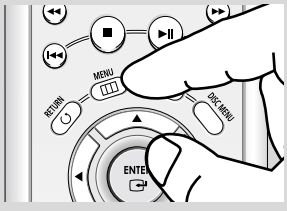
**Nota**

- Dependiendo del disco, es posible que el menú del disco no funcione.
- Puede también usar el menú del disco, usando el botón DISC MENU del mando a distancia.
- Cuando VCD 2.0 se encuentre solo en la modalidad Menu Off (Menú desactivado), esta función está operativa. Seleccione Menu Off (Menú desactivado) pulsando el botón DISC MENU.

## Uso del menú de títulos (DVD)

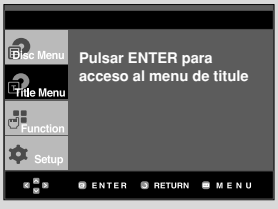
**1**

Durante la reproducción de un disco DVD, pulse el botón **MENU** del mando a distancia.




**2**

Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Title Menu** y pulse el botón ► o **ENTER**.




**Nota**

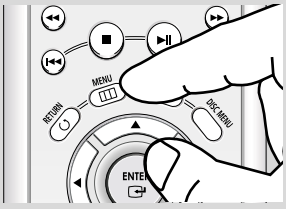
- Dependiendo del disco, es posible que el menú de títulos no funcione.
- El menú de títulos aparecerá solamente si hay por lo menos dos títulos en el disco.

# Uso del menú del disco y de títulos

## Uso del menú del disco (DVD/VCD)

**1**

Pulse el botón **MENU** durante la reproducción.



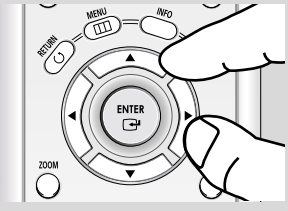

**2**

Pulse los botones ▲/▼ seleccionar **Function** y pulse el botón ► o **ENTER**.

- Infomación
  (Consulte las páginas 25 to 26)
- Zoom
  (Consulte las páginas 39)
- Marcador (Consulte las páginas 37 to 38)
- Repetir (Consulte las páginas 29 to 30)
- EZ View (Consulte las páginas 32 to 33)
- Brillo FLT
  Luces cuando Brillo FLT es “On” seleccionado

**3**

Pulse el botones ▲/▼ hasta seleccionar una de las 5 funciones. A continuación, pulse el botón ► o **ENTER** para acceder a la función.




◄ Puede también seleccionar directamente estas funciones usando sus respectivos botones del mando a distancia.

**Nota**

Cuando VCD 2.0 se encuentre solo en la modalidad Menu Off (Menú desactivado), esta función está operativa. Seleccione Menu Off (Menú desactivado) pulsando el botón DISC MENU.

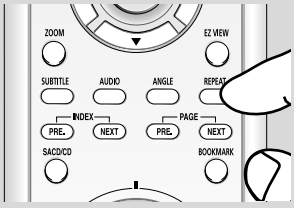
# Repetición de la reproducción

Repita la pista, capítulo, título actuales, sección seleccionada (A-B) o todo el disco.

### Durante la reproducción de un DVD/VCD/CD

**1**

Pulse el botón REPEAT del mando a distancia. Aparece la pantalla de repetición.




**2**

Pulse los botones ◄/► para seleccionar **Capitulo**, **Titule** o **A-B** y pulse el botón **ENTER**.

DVD

VCD/CD

◄ El DVD repite la reproducción por capítulo o título, el CD y el VCD repiten por disco o pista.

Capitulo (): repite el capítulo que se está reproduciendo.

Titule (): repite el título que se está repro duciendo.

Disco (): repite el disco que se está repro duciendo.

Track (): repite la pista que se está repro duciendo.

A-B: repite un segmento del disco que selec cione.

**Utilización de la función A-B Repeat (Repetir A-B)**

1. Pulse el botón **ENTER** en el punto en el que desea iniciar la repetición de la reproducción (**A**). **B** se resalta automáticamente.
2. Pulse el botón **ENTER** en el punto en el que desea detener la repetición de la reproducción (**B**).
   - Para volver a la reproducción normal, pulse el botón **CLEAR**.

**Nota**

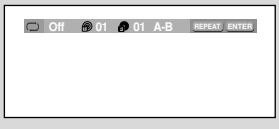
A-B REPEAT no le permite fijar el punto (B) hasta que hayan transcurrido al menos 5 segundos de la reproducción después de haber fijado el punto (A).

**3**

Para regresar a la reproducción normal, el botón **REPEAT** de nuevo y pulse los botones ◄/► para seleccionar **Off (Des.)** y pulse el botón **ENTER**.

DVD

VCD/CD




**Nota**

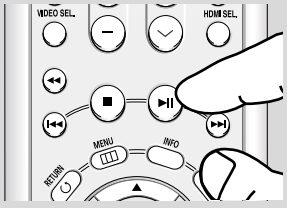
- Según el disco, es posible que no funcione la función REPEAT.
- Cuando VCD 2.0 se encuentre solo en la modalidad Menu Off (Menú desactivado), esta función está operativa. Seleccione Menu Off (Menú desactivado) pulsando el botón DISC MENU.

# Reproducción lenta con repetición

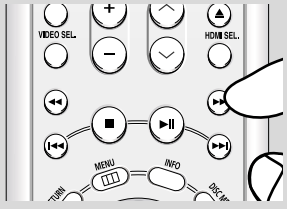
Con esta función se pueden repetir lentamente escenas de deportes, danza, instrumentos musicales, etc., para poderlas estudiar con más detenimiento.

### Al reproducir un DVD/VCD

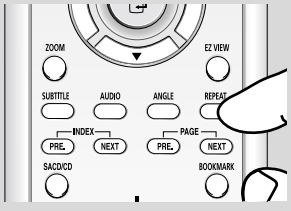
**1**
Durante la reproducción, pulse el botón **PLAY/PAUSE (►II)**.




**2**
Mantenga pulsado el botón **BUSCAR (►►)** para seleccionar la velocidad de reproducción entre 1/8, 1/4 y 1/2 de lo normal durante el modo **PAUSA** o **STEP**.

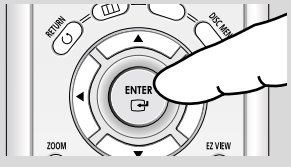



**3**
Pulse el botón **REPEAT** del mando a distancia.
Pulse los botones ◄/► para seleccionar **A-B**.



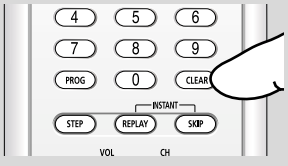

◄ La reproducción sólo se realizará desde A hasta B de forma repetida y a la velocidad elegida.

**4**
Pulse el botón **ENTER** en el punto en el que desea iniciar la repetición de la reproducción (**A**).
**B** se resalta automáticamente.
Pulse **ENTER** en el punto en el que desea detener la repetición de la reproducción (**B**).




◄ Para definir A-B REPEAT, fije en primer lugar la posición (A) y, a continuación, fije la posición (B) una vez transcurrido el siguiente tiempo de reproducción lenta:
1/8x: espere 40 segundos y pulse B
1/4x: espere 20 segundos y pulse B
1/2x: espere 10 segundos y pulse B

**5**
Para volver a la reproducción normal, pulse el botón **CLEAR** y, a continuación, pulse el botón **PLAY/PAUSE (►II)**.




**Nota**
Cuando VCD 2.0 se encuentre solo en la modalidad Menu Off (Menú desactivado), esta función está operativa. Seleccione Menu Off (Menú desactivado) pulsando el botón DISC MENU.

### Utilización de la función A-B Repeat (Repetir A-B)

1. Durante la reproducción lenta, pulse el botón **ENTER** en el punto en el que desea iniciar la repetición de la reproducción (**A**). **B** se resalta automáticamente.
2. Pulse el botón **ENTER** en el punto en el que desea detener la repetición de la reproducción (**B**).
   - Para volver a la reproducción normal, pulse el botón **CLEAR** y pulse el botón PLAY/PAUSE(►II).

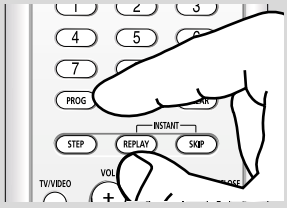
# Programa de reproducción y de reproducción aleatoria

### Programa de reproducción (CD)

Program Play (Reproducción programada) permite seleccionar el orden en el que desea reproducir las pistas.

**1**

Pulse el botón **PROG** durante la reproducción.

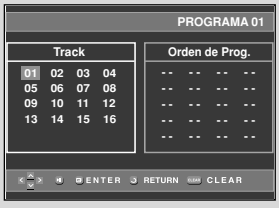



**2**

Pulse los botones ◄/► para seleccionar **PROGRAMA**.
Pulse el botón **ENTER**.

**3**

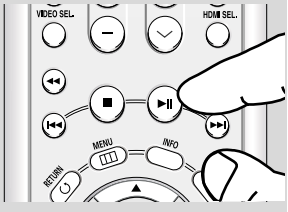
Pulse los botones ▲/▼/◄/► para seleccionar la primera pista que se va a añadir al programa.
Pulse el botón **ENTER**.
Los números seleccionados aparecen en la recuadro de Orden de Programa.




◄ - Para volver a la pantalla del menú anterior, pulse el botón RETURN.
- Para cancelar el orden del programa seleccionado, pulse el botón CLEAR.
- Esta unidad puede admitir un máximo de 20 órdenes programadas.

**4**

Pulse el botón **PLAY/PAUSE (►II)**.
El disco se reproducirá en el orden programado.




### Reproducción aleatoria (CD)

Random Play (Reproducción aleatoria) reproduce las pistas de un disco en orden aleatorio.

**1**

Pulse el botón **PROG**.

**2**

Pulse los botones ◄/► para seleccionar **ALEATORIO**.
Pulse el botón **ENTER**.

**Nota**

- Dependiendo del disco, las funciones de reproducción programada y aleatoria no estarán disponibles.
- En el modo reproducción, pulse el botón CLEAR con el mando a distancia para cancelar Program Play (Reproducción programada) o Random Play (Reproducción aleatoria).

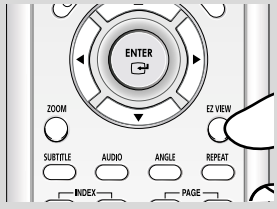
# Capítulo 4

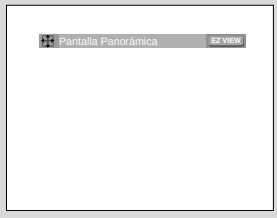
FUNCIONES AVANZADAS

## Ajuste de la relación de altura/anchura (EZ View)

### Para reproducir usando la relación de altura/anchura (DVD)

Pulse el botón **EZ VIEW**.
- Cada vez que se presiona el botón de forma repetida, el tamaño de la pantalla cambia.
- El modo zoom de la pantalla funciona de manera diferente según el ajuste de la pantalla en el menú Display Setup (Configurar pantalla).
- Para garantizar el correcto funcionamiento del botón **EZ VIEW**, debe establecer la relación de altura / anchura correcta en el menú Display Setup (Configurar pantalla). (Consulte las páginas 66 y 67).




◄ Para que desaparezca la barra de relación altura/anchura, pulse el botón CLEAR.

### Si está utilizando un TV de formato 16:9

**Para los discos grabados en formato 16:9**

- **Wide Screen (Pantalla Panorámica)**
  Presenta el contenido del DVD en el formato 16:9 (relación de altura/anchura).

- **Screen Fit (Ajuste Pantalla)**
  Las partes superior e inferior de la pantalla se eliminan. Si se reproduce un disco grabado en formato 2.35:1, las franjas negras en los extremos superior e inferior de la pantalla desaparecerán. La película se verá alargada verticalmente.
  (Dependiendo del tipo de disco, las franjas negras pueden no desaparecer completamente.)

- **Zoom Fit (Ajuste Zoom)**
  Los extremos superior, inferior, izquierdo y derecho de la pantalla se eliminan y la parte central de la pantalla se agranda.

**Para los discos grabados en formato 4:3**

- **Normal Wide (ancho normal)**
  Presenta el contenido del DVD en el formato 16:9 (relación de altura/anchura). La película se verá alargada horizontalmente.

- **Screen Fit (Ajuste Pantalla)**
  Los extremos superior e inferior de la pantalla se eliminan y aparece la pantalla completa. La película se verá alargada verticalmente.

- **Zoom Fit (Ajuste Zoom)**
  Los extremos superior, inferior, izquierdo y derecho de la pantalla se eliminan y la parte central de la pantalla se agranda.

- **Vertical Fit (Ajuste vertical)**
  Si un DVD grabado en formato 4:3 se ve en una TV de formato 16:9, aparecerán las franjas negras en los extremos izquierdo y derecho de la pantalla para evitar que la película se vea alargada horizontalmente.stretched.

## Si está utilizando un TV de formato 4:3

**Para los discos grabados en formato 16:9**

- **4:3 Letter Box (Formato 4:3 Buzón)**
  Presenta el contenido del DVD en el formato 16:9 (relación de altura / anchura). Aparecerán las franjas negras en las partes superior e inferior de la pantalla.

- **4:3 Pan&Scan (Formato 4:3 Pan&Scan)**
  Los extremos izquierdo y derecho de la pantalla se eliminan y se ve la parte central de la pantalla 16:9.

- **Screen Fit (Ajuste pantalla)**
  Los extremos superior e inferior de la pantalla se eliminan y aparece la pantalla completa. La película se verá alargada verticalmente.

- **Zoom Fit (Ajuste Zoom)**
  Los extremos superior, inferior, izquierdo y derecho de la pantalla se eliminan y la parte central de la pantalla se agranda.

**Para los discos grabados en formato 4:3**

- **Normal Screen (Pantalla standard)**
  Presenta el contenido del DVD en el formato 4:3 (relación de altura / anchura).

- **Screen Fit (Ajuste pantalla)**
  Los extremos superior e inferior de la pantalla se eliminan y aparece la pantalla completa. La película se verá alargada verticalmente.

- **Zoom Fit (Ajuste Zoom)**
  Los extremos superior, inferior, izquierdo y derecho de la pantalla se eliminan y la parte central de la pantalla se agranda.

**Nota**

Esta función puede tener un comportamiento diferente según el tipo de disco.

# Selección del idioma del audio

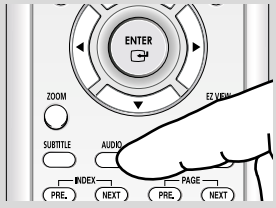
Puede seleccionar el idioma del audio deseado de forma rápida y sencilla con el botón AUDIO.

### Utilización del botón AUDIO (DVD/VCD/CD/MPEG4)

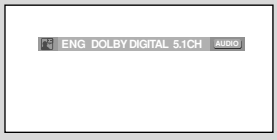
**1**

Pulse el botón **AUDIO**.
El sonido cambia cuando se pulsa el botón de forma repetida.

- Los idiomas de audio se representan mediante abreviaturas.




DVD

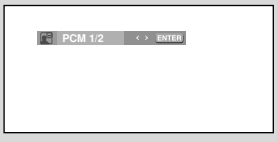



Al reproducir un VCD o CD, puede seleccionar entre **Stereo (Estéreo)**, **Right (Derecha)** o **Left (Izquierda)**.

VCD/CD

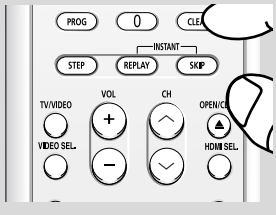
MPEG4

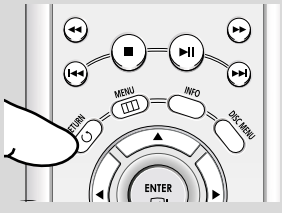
Utilice los botones ◄/►. para seleccionar el audio deseado en un MPEG4 y, a continuación, pulse **ENTER**.




**2**

Para eliminar el icono de **AUDIO**, pulse el botón **CLEAR** o **RETURN**.




**Nota**

- Esta función depende de los idiomas de audio codificados en el disco y puede que no esté operativa en algunos DVD.
- El disco del DVD puede contener hasta 8 idiomas de audio.
- Para que aparezca el mismo idioma de audio siempre que reproduzca un DVD, consulte “Utilización del idioma del audio” en la página 59.

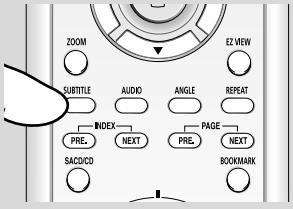
# Selección del idioma de los subtítulos

Puede seleccionar los subtítulos de forma rápida y sencilla con el botón SUBTITLE.

### Utilización del botón SUBTITLE (DVD/MPEG4)

**1**

Pulse el botón **SUBTITLE**. El subtítulo cambia cuando se pulsa el botón varias veces.
Los idiomas de los subtítulos se representan mediante abreviaturas.



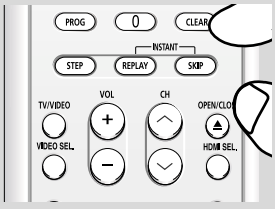

DVD

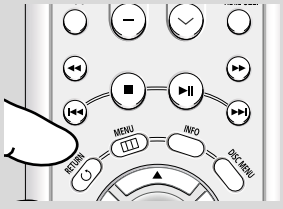
MPEG4

Utilice los botones ◀/▶. para seleccionar el idioma de subtítulos en un MPEG4 y, a continuación, pulse **ENTER**.

**2**

Para eliminar el icono de **SUBTITLE**, pulse el botón **CLEAR** o **RETURN**.




**Nota**

- Tiene que cambiar los subtítulos que desea en el menú Disc (Disco). Pulse el botón DISC MENU.
- Esta función depende de los idiomas codificados en el disco y no estará operativa en todos los DVD.
- Un disco de DVD puede contener hasta 32 idiomas de subtítulos.
- Para que aparezca el mismo idioma de subtítulos siempre que reproduzca un DVD, consulte “Utilización del idioma de los subtítulos” en la página 60.

# Selección del ángulo de la cámara

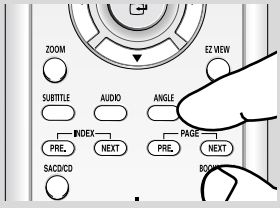
Cuando los DVD contienen múltiples ángulos de una escena concreta, puede utilizar la función ANGLE.

### Utilización del botón ANGLE

Si el disco contiene varios ángulos, la marca de ÁNGULO aparece en la pantalla.

**1**

Pulse el botón **ANGLE** y aparecerá el icono de ángulo con el número de ángulo actual y el número de ángulos disponibles.




**2**

Pulse el botón **ANGLE** de forma repetida para seleccionar el ángulo deseado. Para que desaparezca el icono de **ANGLE**, Pulse el botón CLEAR o **RETURN**.

**Nota**

Si el disco tiene un ángulo, esta prestación no funcionará. Actualmente, muy pocos discos disponen de ella.

# Utilización de la función de reproducción/salto instantáneos

### Uso de la función de reproducción instantánea (DVD)

Si pierde una escena, puede volverla a ver usando esta función.

Pulse el botón **INSTANT REPLAY**.

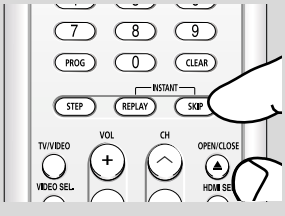
- La escena actual retrocede unos 10 segundos y los reproduce.

### Utilización de la función de salto instantáneo (DVD)

Use esta función para omitir los siguientes 10 segundos de la reproducción a partir de la escena actual.

Pulse el botón **INSTANT SKIP**.

- La reproducción omitirá los siguientes 10 segundos de grabación.




**Nota**

Dependiendo del disco, puede que estas funciones no estén disponibles.

# Utilización de la función Bookmark (Marcador)

La función Bookmark (Marcador) le permite seleccionar partes concretas de un DVD o VCD (modo Menú Off) de modo que pueda buscarlas rápidamente en próximas reproducciones.

### Utilización de la función Bookmark (Marcador) (DVD/VCD)

**1**

Durante la reproducción, pulse el botón **BOOKMARK** del mando a distancia.

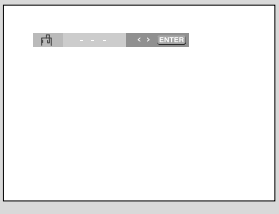
**Utilización el botón MENU.**
Durante la reproducción, pulse el botón **MENU** del mando a distancia.

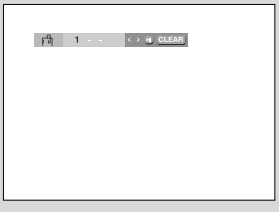
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Function** y pulse el botón ► o **ENTER**.

Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Marcador** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**2**

Cuando llegue a la escena que desea marcar, pulse el botón **ENTER**. Pueden marcarse al mismo tiempo hasta tres escenas.




**Nota**

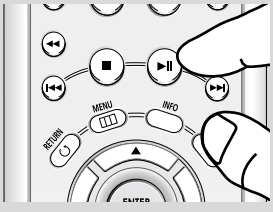
- Cuando VCD 2.0 se encuentre solo en la modalidad Menu Off (Menú desactivado), esta función está operativa. Seleccione Menu Off (Menú desactivado) pulsando el botón DISC MENU.
- Dependiendo del disco, puede que la función Bookmark (Marcador) no esté disponible.

## Recuperación de una escena marcada

**1**
Durante la reproducción, pulse el botón **BOOKMARK** del mando a distancia.

**2**
Pulse los botones ◄/► para seleccionar una escena marcada.

**3**
Pulse el botón **REPRODUCIR/PAUSA** (►II) para saltar a la escena marcada.




## Eliminación de un marcador

**1**
Durante la reproducción, pulse el botón **BOOKMARK** del mando a distancia.

**2**
Pulse los botones ◄/► para seleccionar el número de marcador que desea eliminar.

**3**
Pulse el botón **CLEAR** para eliminar un número de marcador.

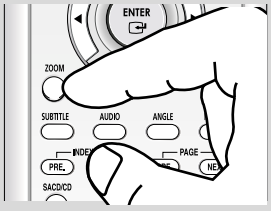
# Utilización de la función de Zoom

## Utilización de la función ZOOM (DVD/VCD)

**1**

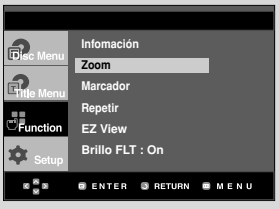
Durante la reproducción, pulse el botón **ZOOM** del mando a distancia.

**Utilización el botón MENU.**
Durante la reproducción, pulse el botón **MENU** del mando a distancia.



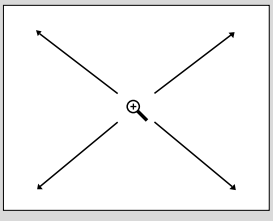

Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Function** y pulse el botón ► o **ENTER**.

Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Zoom** y pulse el botón ► o **ENTER**.




**2**

Pulse los botones ▲/▼ o ◄/► para seleccionar la parte de la pantalla en la que desea aplicar el zoom. Pulse el botón **ENTER**.



◄ Durante la reproducción del DVD, pulse el botón ENTER para ampliar en 2X/4X/2X/ normal en ese orden.

Durante la reproducción del VCD, pulse el botón ENTER para ampliar en 2X/normal en ese orden.

**Nota**

Cuando VCD 2.0 se encuentre solo en la modalidad Menu Off (Menú desactivado), esta función está operativa. Seleccione Menu Off (Menú desactivado) pulsando el botón DISC MENU.

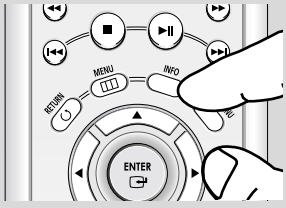
# Reproducción de DVD AUDIO

**1**

Reproducción de DVD-AUDIO
Abra la bandeja del disco.
Inserte el disco de DVD-Audio en la bandeja.
- Coloque el disco con la parte etiquetada hacia arriba.
  Cierre la bandeja.
- La bandeja se cierra y el disco se reproduce.

**2**

Durante la reproducción, pulse el botón **INFO** del mando a distancia.

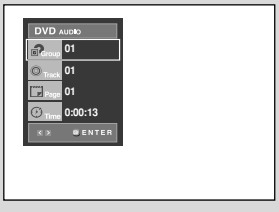



◄ Puede seleccionar Info en el menú de funciones pulsando el botón MENU.

**3**

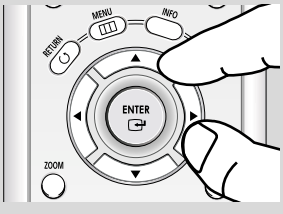
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el elemento deseado

DVD-AUDIO




**4**

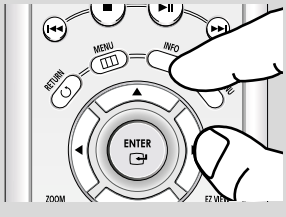
Pulse los botones ◄/► para conseguir la configuración deseada y después pulse el botón **ENTER**.




◄ Puede utilizar los botones numéricos del mando a distancia para acceder directamente a un grupo, pista o página, así como para iniciar la reproducción desde el momento deseado.

**5**

Vuelva a pulsar el botón **INFO** para que la pantalla desaparezca.




◄ Algunos discos de DVD-Audio no bajan la mezcla de audio.
Estos discos siempre realizan una salida analógica de 5.1 canales, independientemente de la configuración de audio.

**Nota**

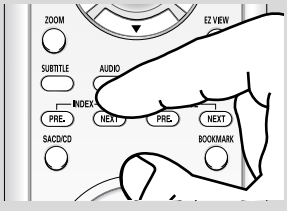
| | |
|---|---|
| Group | La mayoría de los discos de DVD-Audio se graban en grupos. Puede cambiar los grupos con esta función.<br>Reproducción de grupos adicionales.<br>Algunos discos de DVD-Audio tienen grupos adicionales. Si desea reproducir un grupo adicional, debe teclear el código de grupo adicional. Normalmente, el código se encuentra en la caja del disco de DVD-Audio. |
| Track | Para acceder a la pista deseada cuando haya más de una en el disco de DVD-Audio. |
| Page | Si las páginas se incluyen en el disco de DVD-Audio, es posible que vea este icono.<br>Para acceder a la página deseada, puede usar esta función. |
| Slide | Si se incluye un visionado automático en el disco de DVD-Audio, es posible que vea este icono.<br>En este caso, no podrá usar los botones PAGE PRE./NEXT. |
| V-zone | Si se incluye una zona de vídeo en el disco de DVD-Audio, es posible que vea este icono.<br>En este caso, no podrá usar los botones PAGE PRE./NEXT. |
| Time | Permite la reproducción de música a partir de un punto concreto mediante los botones numéricos. |

## Página, función de índice

**1**

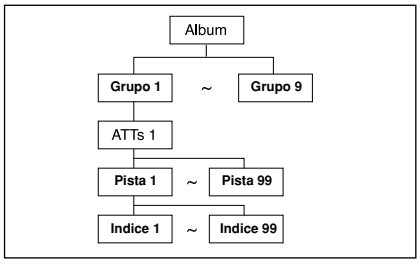
Use los botones **PAGE PRE./NEXT** para saltar la página cuando haya más de una en un grupo.

- Algunos disco de DVD-Audio incluyen un visionado automático. En el modo de visionado automático, esta función no se podrá usar.
- PAGE se refiere a fotografías. Puede ver las fotografías al reproducir un disco de DVD-Audio.



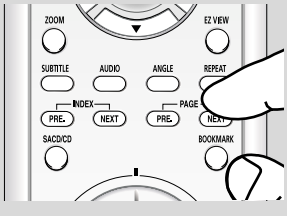

**Nota**

Dependiendo del disco, es posible que no esté operativa esta función.




**2**

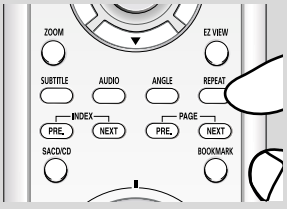
Use los botones **INDEX PRE./NEXT** para saltar el índice cuando haya más de uno en una pista.



## REPETIR Reproducción

**1**

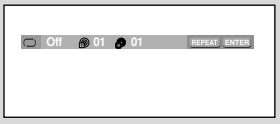
Pulse el botón **REPEAT** del mando a distancia.
Aparece la pantalla Repeat (Repetición).




**2**

Pulse los botones ◄/► para seleccionar Track (Pista) o Group (Grupo); después pulse el botón ENTER.

DVD-AUDIO

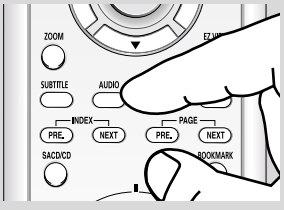



◄ Pista (): repite la pista que se está reproduciendo.
Grupo (): repite el grupo que se está reproduciendo.

## Visualizatión de formato de AUDIO

**1**

Durante la reproducción de DVD AUDIO, pulse el buttón **AUDIO** para ver la información del sobre el formato de AUDIO




DVD-AUDIO

◄ - LPCM : **L**inear **P**ulse **C**ode **M**odulation.
Formato de datos de audio no compromidos.
- PPCM : **P**acket **P**ulse **C**ode **M**odulation.
Formato de datos de audio sn pérdidas.

**Nota**

Algunos disco de DVD-Audio impiden que baje la mezcla de audio.

# Reproducción de Súper Audio-CD

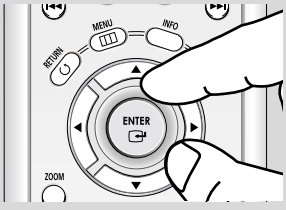
**1**

Abra la bandeja del disco. Inserte el Súper Audio-CD en la bandeja.
- Coloque el disco con la parte etiquetada hacia arriba. Cierre la bandeja.
- Al cerrarse la bandeja debe aparecer una pantalla.

### Función de menú de clips de Súper Audio-CD durante la reproducción

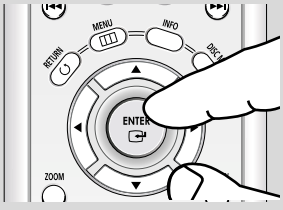
**1**

Use los botones ▲/▼ para seleccionar un archivo de música..




**2**

Pulse el botón **ENTER** para empezar la reproducción del archivo de música.
- Si desea usar la función de repetición, pulse el botón REPEAT para cambiar el modo, como Off (Desactivada), Track (Pista) o Disc (Disco).

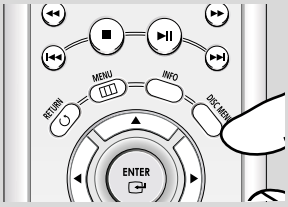



* Desactivada: reproducción normal
* Pista: repite el archivo de música actual.
* Disco: repite los archivos de música en el Súper Audio-CD.

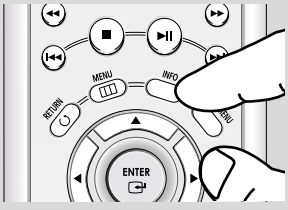
◄ Si desea ver información sobre el artista y el archivo del disco, pulse el botón INFO.
Si desea cambiar el modo al de CD normal, pulse el botón SACD/CD.
Durante el modo de reproducción o de paro, puede cambiar el modo 2CH o MULTI mediante los botones LEFT/RIGHT. Puede usar esta función si el Súper Audio-CD incluye ambos formatos: audio multicanal y de 2 canales.

## Función de menú de clips de Súper Audio-CD sin reproducción

**1**
En el modo de parada, pulse el botón **DISC MENU** hasta que desaparezca el menú Clips.



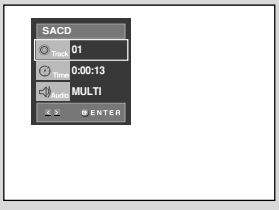

**2**
Durante la reproducción, pulse el botón **INFO** en el mando a distancia.



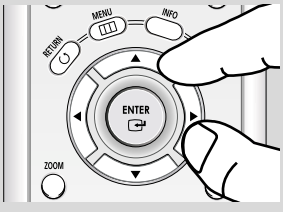

◄ Puede seleccionar Info (Información) en el menú de funciones pulsando el botón **MENU.**

**3**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar la opción deseada.

SACD

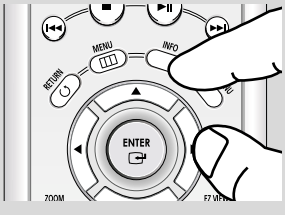



**4**
Pulse los botones ◄/► para conseguir la configuración deseada y después pulse el botón **ENTER.**




◄ Puede utilizar los botones numéricos del mando a distancia para acceder directamente a una pista e iniciar la reproducción desde el momento deseado.

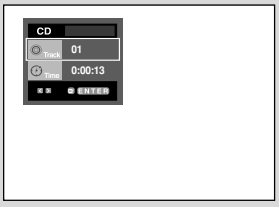
**5**
Vuelva a pulsar el botón **INFO** para que la pantalla desaparezca.



## Función CD Layer Play

**1**

Durante la reproducción de **SACD**/**CD** para reproducir la capa de CD de un disco SACD de doble capa (Consulte la página 25 para configurar la functión de reproducción de CD).




**Note**

- Algunos discos SACD no incluyen una capa de CD Layer
- Dipendiendo del disco, quizá no esté operativa esta función.

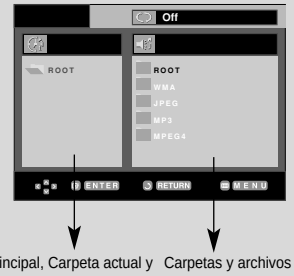
**Nota**

| | |
|---|---|
| Track | (SACD)<br>Para acceder a la pista deseada, si hay más de una en el disco. |
| Time | (SACD)<br>Permite la reproducción a partir de un punto concreto mediante los botones numéricos. |
| Audio | (SACD)<br>Si desea cambiar el modo de 2 canales o multicanal, en el modo de reproducción o de parada, pulse el botón AUDIO.<br>- Puede usar esta función si el Súper Audio-CD incluye ambos formatos: audio multicanal y de 2 canales.<br>• 2CH : L, R<br>• MULTI : F/L, F/R, R/L, R/R, C/T, S/W |
| Track | (CD)<br>Para acceder a la pista deseada, si hay más de una en el disco. |
| Time | (CD)<br>Permite la reproducción desde un punto determinado. Debe introducir el momento de inicio como referencia. |

# Menú de secuencias para MP3/WMA/JPEG/MPEG4

Los discos con MP3/WMA/JPEG/MPEG4 contienen canciones, imágenes o imágenes en movimiento individuales que pueden organizarse en carpetas como se muestra abajo. Son similares a la utilización del ordenador para colocar archivos en distintas carpetas.

Abra la bandeja del disco.
Coloque el disco en la bandeja.
Cierre la bandeja.
La bandeja se cierra y aparece esta pantalla.




Carpeta principal, Carpeta actual y Carpetas en el mismo nivel

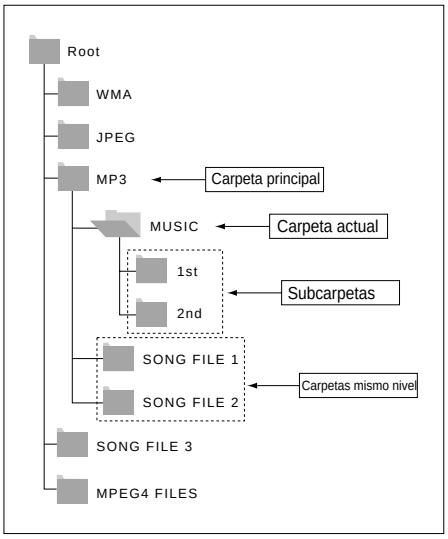
Carpetas y archivos en la carpeta actual

- : Nombre del archivo que se reproduce actualmente
- : Tiempo de reproducción actual.
- : Modo de reproducción actual: Existen 4 modos. Pueden seleccionarse en orden pulsando el botón **REPEAT**.
  - Off (Apagado): Reproducción normal
  - Track (Pista): Repetir la pista actual.
  - Folder (Carpeta): Repetir la carpeta actual.
  - Random (Aleatorio): Los archivos del disco se reproducirán en orden aleatorio.
- : Icono de archivo MP3.
- : Icono de archivo WMA.
- : Icono de archivo JPEG.
- : Icono de archivo AVI.
- : Icono de carpeta.
- : Icono de carpeta actual.

# Selección de carpetas

La carpeta sólo puede seleccionarse en el modo Parar.

- **Para seleccionar la carpeta principal**
  Pulse el botón **RETURN** para ir a la carpeta principal, o bien pulse los botones ▲/▼ para seleccionar ".." y pulse **ENTER** para ir a la carpeta principal.
- **Para seleccionar la carpeta al mismo nivel**
  Pulse los botones ◄/► para resaltar la ventana izquierda. Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar la carpeta deseada y pulse **ENTER**.
- **Para seleccionar la subcarpeta**
  Pulse los botones ◄/► para resaltar la ventana derecha. Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar la carpeta deseada y pulse **ENTER**.



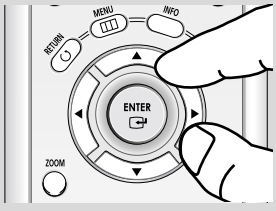
# Reproducción de MP3/WMA

**1**

Abra la bandeja del disco.
Coloque el disco en la bandeja.
Cierre la bandeja.

**2**

Pulse los botones ▲/▼ o ◄/► para seleccionar un archivo de canción.
Pulse **ENTER** para empezar a reproducir el archivo de canción.



◄ Sólo se reproduce un tipo de archivo cuando un disco o una carpeta contiene archivos MP3 y WMA.

## Repetir y reproducción aleatoria

**1**

Pulse el botón **REPEAT** para cambiar el modo de reproducción.
Existen 4 modos, como **Off** (Apagado), **Track** (Pista), **Carpeta** y **Aleatorio**.

- Off (Apagado): Reproducción normal
- Track (Pista): repite el archivo de canción actual.
- Folder (Carpeta): repite los archivos de canción que tienen la misma extensión en la carpeta actual.
- Random (Aleatorio): los archivos de canción que tienen la misma extensión en el disco se reproducirán en orden aleatorio.

Para reanudar la reproducción normal, pulse el botón **CLEAR**.

## Discos CD-R MP3/WMA

**Cuando grabe archivos MP3 o WMA en el CD-R, tenga en cuenta lo siguiente:**

**- Sus archivos MP3/WMA deben tener el formato ISO 9660 o JOLIET.**
Los archivos MP3 de formato ISO 9660 y Joliet son compatibles con los DOS de Microsoft y Windows, y el Mac de Apple. Estos dos formatos son los más usados.

**- Cuando asigne nombre a sus archivos MP3/WMA, no sobrepase los 8 caracteres, y defina ".mp3", ".wma" como la extensión del archivo.**
Formato general del nombre: Título.mp3. o Título.wma.
Cuando escriba su título, asegúrese de utilizar un máximo de 8 caracteres, que no haya espacios en el nombre, y evite el uso de caracteres especiales como: (.,/,\,=,+).

**- Use una velocidad de transferencia de descompresión de al menos 128 Kbps al grabar archivos MP3.**
La calidad del sonido en los archivos MP3 depende básicamente de la velocidad de compresión / descompresión que elija. Obtener una buena calidad de sonido para CD de audio requiere una velocidad de muestreo analógico/digital, que es la velocidad de conversión a formato MP3, de al menos 128 Kbps y hasta 160 Kbps.
Sin embargo, la elección de velocidades superiores, como 192 Kbps o más, pocas veces resulta en una mejor calidad de sonido. A la inversa, los archivos con velocidades de muestreo por debajo de 128 Kbps no se podrán reproducir bien.

**- Utilice una velocidad de transferencia de descompresión de al menos 64 Kbps al grabar archivos WMA.**
La calidad del sonido de los archivos WMA depende básicamente de la velocidad de compresión / descompresión que elija. Para obtener un CD de audio con buena calidad de sonido se requiere una velocidad de muestreo analógico / digital (conversión a formato WMA) mínima de 64 Kbps y máxima de 192 Kbps. De lo contrario, los archivos con velocidades de muestreo por debajo de 64 Kbps o por encima de 192 Kbps no se podrán reproducir bien.

**- No intente grabar archivos MP3 protegidos por derechos de autor.**
Ciertos archivos "seguros" están codificados y protegidos con códigos para evitar que se realicen copias ilegales. Estos archivos son de los tipos siguientes:
Windows Media™ (marca registrada de Microsoft Inc) y SDMI™ (marca registrada de SDMI Foundation).
Usted no puede copiar dichos archivos.

**- Importante:**
- Las recomendaciones anteriormente citadas no se pueden tomar como garantía de que el reproductor de DVD reproducirá grabaciones MP3, o como garantía de calidad de sonido buena.Debe tener en cuenta que ciertas tecnologías y métodos para la grabación de archivos MP3 en los CD-R no permiten una reproducción óptima de estos archivos en su reproductor de DVD (calidad de sonido degradada y, en algunos casos, imposibilidad del reproductor para leer los archivos).
- Esta unidad puede reproducir un máximo de 3000 archivos y 300 carpetas por disco.

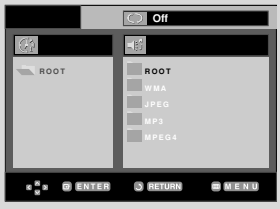
# Reproducción de MPEG4

## Función de reproducción de MPEG4

Los archivos AVI se utilizan para contener los datos de vídeo y de audio. Sólo pueden reproducirse archivos de formato AVI con las extensiones “avi”.

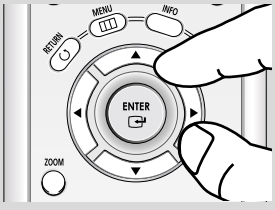
**1**

Abra la bandeja del disco.
Coloque el disco en la bandeja.
Cierre la bandeja.




**2**

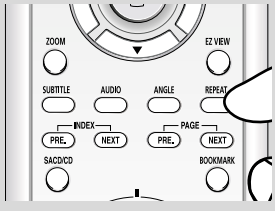
Utilice los botones ▲/▼ o ◄/►. para seleccionar un archivo avi (DivX/XviD) y después pulse el botón **ENTER**.



## Repetir la reproducción

**1**

Pulse el botón **REPEAT** para cambiar el modo de reproducción. Existen 4 modos: Off, Folder, Title y A-B (una distancia entre dos puntos que asigna el usuario).




- Folder : repite los archivos AVI que tienen la misma extensión en la carpeta actual.
- Título : repite el título que se está reproduciendo.
- A-B : repite un segmento del archivo que seleccione.

### Descripción de la función MPEG4

| Función | Descripción | Página de referencia |
|---|---|---|
| Omitir (⏮ o ⏭) | Durante la reproducción, pulse el botón ⏮ o ⏭ para avanzar o retroceder 5 minutos. | - |
| Buscar (◀◀ o ▶▶) | Durante la reproducción, pulse el botón SEARCH (◀◀ o ▶▶) y púlselo de nuevo para buscar a una velocidad mayor. Permite buscar a una velocidad más rápida en un archivo AVI. (2X, 4X, 8X) | - |
| Reproducción a cámara lenta | Permite buscar a una velocidad más lenta en un archivo AVI. (1/8X, 1/4X, 1/2X) | P 23 |
| Reproducción por pasos | Cada vez que pulse el botón STEP, aparecerá un nuevo cuadro. | P 23 |
| ZOOM | 2X/4X/2X/Normal por orden. | P 39 |

- Estas funciones quizá no estén operativas según el archivo MPEG4.

### Archivo AVI de CD-R

Esta unidad puede reproducir los siguientes formatos de compresión de vídeo dentro del formato de archivo AVI:
- Contenido de DivX 3.11
- Contenido de DivX 4 (basado en el perfil simple de MPEG-4
- Contenido de DivX 5 (perfil simple de MPEG-4 y funciones adicionales como cuadros bidireccionales. Qpel y GMC también son compatibles)
- Contenido compatible con XviD MPEG-4.

Esta unidad admite todas las resoluciones hasta por debajo del máximo

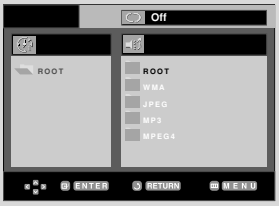
| DivX3.11 & DivX4 & XviD | DivX5 |
|---|---|
| La velocidad puede fluctuar: el dispositivo puede omitir la descodificación de partes de velocidad muy pequeña y empezar a descodificar de nuevo cuando la velocidad vuelve a la normalidad. | 720 x 480 @30 fps<br>720 x 576 @25 fps<br>: Velocidad máxima<br>: 4 Mbps |

### Nota

- Quizá no se reproduzcan algunos archivos MPEG-4 creados en un ordenador personal. Por esa razón no se admite la resolución de tipos de códec, de versiones y superiores a las especificaciones.
- Esta unidad admite CD-R/RW grabados en MPEG4 conforme a la norma “ISO9660”.

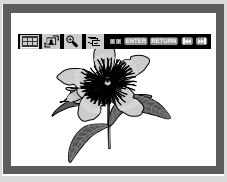
# Reproducción de CD de imágenes

**1**
Seleccione la carpeta deseada.




**2**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar un archivo de imágenes en el menú de secuencias y pulse el botón **ENTER**.

**3**
Pulse el botón **INFO** para ver el menú.
Pulse los botones ◄/► para seleccionar el menú que desea ver y pulse el botón **ENTER**.



**Nota**

- Si no se pulsa ningún botón del mando a distancia durante 10 segundos, desaparecerá el menú.
- Pulse el botón PARAR para volver al menú de secuencias.
- Al reproducir un CD de imágenes Kodak, la unidad mostrará la foto directamente, no el menú de secuencias.

**Pantalla del álbum**

- : Regresa a la pantalla del álbum.
- Para ver las 6 imágenes siguientes, pulse el botón ▶▶|.
- Para ver las 6 imágenes anteriores, pulse el botón |◀◀.

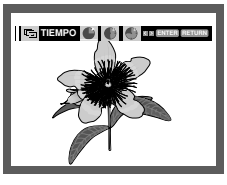
**Giro**

: Cada vez que se pulse el botón **ENTER**, la imagen gira 90 grados hacia la izquierda.

**Zoom**

: Pulse los botones ▲/▼ or ◄/► para seleccionar la parte de la pantalla en la que desea aplicar el zoom. Pulse el botón ENTER. Cada vez que se pulsa el botón ENTER, la imagen se amplía hasta 4X.
(2X → 4X → 2X → Normal)

**Presentación**




- : La unidad inicia el modo de presentación.
- Antes de iniciar la presentación, se debe fijar el intervalo de la presentación de imágenes. Pulse los botones ◄/► para seleccionar el icono que desea y pulse el botón ENTER.
- : Las imágenes cambian automáticamente en un intervalo de unos 6 segundos.
- : Las imágenes cambian automáticamente con un intervalo de 12 segundos.
- : Las imágenes cambian automáticamente con un intervalo de 18 segundos.

**Nota**

- En función del tamaño del archivo, cada intervalo entre imágenes puede ser diferente del intervalo definido.
- Si no pulsa ningún botón, la presentación se iniciará automáticamente en intervalos de 10 segundos de forma predeterminada.

# Reproducción de CD de imágenes para HD JPEG

Debe conectarse a HDMI o DVI. La resolución debe ser de 720p/768p/1080i y HD-JPEG debe estar en el modo HD. Consulte la página 67.

**1**
Configure HD-JPEG como HD en el menú **Setup (Configuración)**. Consulte la página 67.

**Nota**
- Sólo disponible en la salida de HDMI/COMPONENT (P-SCAN).

◄ Para que la pantalla desaparezca, pulse el botón **MENU**.

**2**
Seleccione la carpeta deseada.

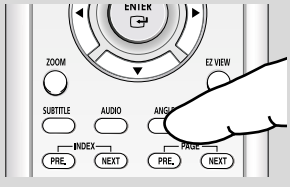
**3**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar un archivo de imagen en el menú de clips; después pulse el botón **ENTER.**

◄ Pulse el botón **STOP** (■) para volver al menú de clips.

Cuando reproduzca un CD de imágenes de Kodak, la unidad mostrará directamente la foto, no el menú de clips.

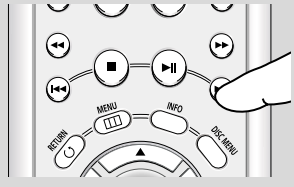
**Giro**

Pulse el botón **ANGLE** para girar la pantalla 90 grados en el sentido de las agujas del reloj.



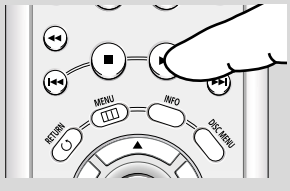

**Avance de la imagen**

Pulse el botón ⏮ o ⏭ para seleccionar la imagen siguiente o la anterior.




**Visionado automático**

Pulse el botón **PLAY/PAUSE**( ▶II ) para iniciar la función de visionado automático.




Ahora, pulse de nuevo el botón **PLAY/PAUSE**( ▶II ) para detener la función de visionado automático.

**Note**
- Según el tamaño del archivo, la cantidad de tiempo entre cada imagen puede ser diferente del tiempo establecido para el intervalo.
- Las funciones Album Screen (Pantalla del álbum), Zoom e Info no estarán disponibles cuando abra imágenes en el modo HD-JPEG.
- Los mensajes OSD (visualización en pantalla) no aparecen al abrir imágenes en el modo HD-JPEG..
- Es posible que la imagen aparezca con un tamaño más pequeño, dependiendo del tamaño que tenga, al abrirla en el modo HD-JPEG.

## Discos JPEG en CD-R

- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones ".jpg" o ".JPG".
- Si el disco no está cerrado, llevará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos JPEG en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo JPEG no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Sólo se podrán reproducir los discos multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- En un CD individual puede almacenarse un máximo de 3000 imágenes.
- Sólo pueden reproducirse CD de imágenes Kodak.
- Al reproducir un CD de imágenes Kodak, sólo se reproducirán los archivos JPEG de las carpetas de imágenes.
- CD de imágenes Kodak: Los archivos JPEG de la carpeta de imágenes pueden reproducirse automáticamente.
- CD de imágenes Konica: Si desea ver la imagen, seleccione los archivos JPEG en el menú de secuencias.
- CD de imágenes Fuji: Si desea ver la imagen, seleccione los archivos JPEG en el menú de secuencias.
- CD de imágenes QSS: Es posible que la unidad no reproduzca CD de imágenes QSS.
- Si un disco contiene más de 3000 archivos, sólo se podrán reproducir 3000 archivos JPEG.
- Si un disco contiene más de 300 carpetas, sólo se podrán reproducir los archivos JPEG de 300 carpetas.

# Capítulo 5

MODIFICACIÓN DEL MENÚ SETUP (CONFIGURACIÓN)

## Cómo cambiar el menú Setup (Configuración)

El menú Setup (Configuración) le permite personalizar el reproductor de DVD pudiendo seleccionar diversas preferencias idiomáticas, configurar el nivel parental e incluso ajustar el reproductor al tipo la pantalla del televisor que tenga.

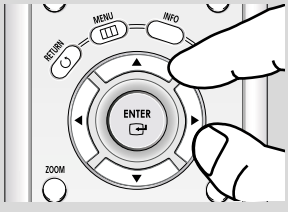
### 1

Con la unidad en modo de parada, pulse el botón **MENU** del mando a distancia.
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Setup** y pulse el botón ► o **ENTER**.

❶ Configuración Idioma: Configuración del idioma.
❷ Opciones Audio: Configuración de las opciones del audio.
❸ Opciones Pantalla: Configuración de las opciones de la pantalla.
Se utiliza para seleccionar el tipo de pantalla que desea ver y varias opciones de la pantalla.
❹ alificación: Ajuste del nivel parental.
La función le permite fijar niveles necesarios para evitar que los niños vean películas no adecuadas como las que contienen escenas violentas o para adultos.
❺ DivX(R) Registo : Utilice el código de registro para registrar este reproductor en el servicio a la demanda de vídeo DivX(R). Esto le permitirá alquilar y comprar vídeos utilizando el formato a la demanda de vídeo DivX(R). Para saber más, vaya a www.divx.com/vod.
❻ Configuración Rápida : si utiliza la configuración de EZ podrá configurar el idioma del menú del reproductor, el formato del televisor y la frecuencia de submuestreo PCM en un único menú para adaptarse a sus preferencias.

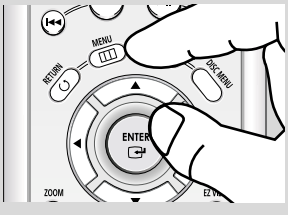
### 2

Pulse los botones ▲/▼ para acceder a las diferentes funciones.
Pulse el botón ► o **ENTER** para acceder a las subfunciones.




### 3

Para hacer que la pantalla de configuración desaparezca tras la configuración, pulse de nuevo el botón **MENU**.



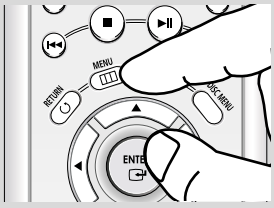

**Nota**
Dependiendo del disco, es posible que algunas selecciones del menú Setup (Configuración) no estén disponibles.

# Ajuste de la configuración de rápida

Si utiliza la configuración de rápida podrá configurar el idioma del menú del reproductor, el formato del televisor y la frecuencia de submuestreo PCM en un único menú para adaptarse a sus preferencias.

**1**

Con la unidad parada, pulse el botón **MENU**.




**2**

Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar Setup (Configuración) y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**

Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar **Configuración Rápida** , y pulse el botón ► o **ENTER**.

**4**

Para iniciar la **EZ Setup** (Configuración de EZ) pulse los botones ▲/▼ para seleccionar **Yes (Sí)** , y pulse el botón **ENTER**.

**5**

Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el idioma deseado para el menú del reproductor y después pulse el botón **ENTER**.

**6**

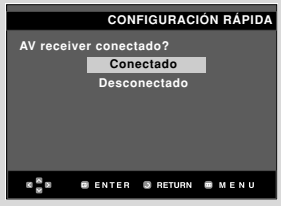
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el formato deseado para el televisor y después pulse el botón **ENTER**.
Consulte la página 66.

## 7

Pulse los botones ▲/▼ con el fin de seleccionar On (Activado) u Off (Desactivado) para el submuestreo PCM y después pulse el botón ENTER.
Consulte la página 62.

## 8

Si hay un receptor AV conectado al televisor, pulse los botones ▲/▼ para seleccionar **Connected (Conectado)**, y después pulse el botón **ENTER**.




Pulse los botones ▲/▼/◄/►para seleccionar el elemento deseado y después pulse el botón **ENTER** para ajustar el altavoz. Consulte la página 64.

Cuando termine de configurar el altavoz, pulse los botones ▲/▼/◄/► para seleccionar **END (Finalizar)** y después pulse el botón **ENTER**.

También puede utilizar el botón RETURN para salir.

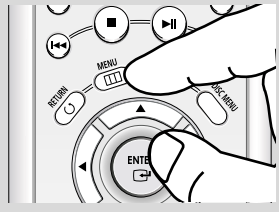
## 9

Si no hay un receptor AV conectado al televisor, pulse los botones ▲/▼ para seleccionar **Not connected (No conectado)**, y después pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **ENTER** para finalizar.

## 10

Pulse el botón **MENU (Menú)** para salir.

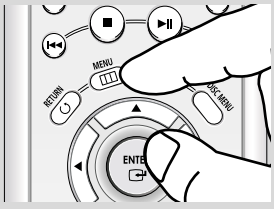


# Configuración de las funciones de idioma

Si instala el idioma del menú del lector, menú del disco, audio y subtítulos, aparecerán automáticamente cada vez que vea una película.

### Utilización del idioma del menú del reproductor

**1**
Con la unidad en modo de parada, pulse el botón **MENU**.




**2**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Setup** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Configuración Idioma** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**4**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Menu del lector** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**5**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el idioma deseado y pulse el botón ► o **ENTER**.

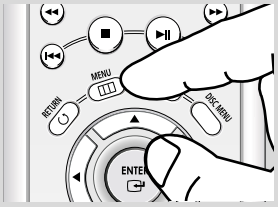
◄ - Se selecciona el idioma y la pantalla vuelve al menú Configuración Idioma.

- Para hacer desaparecer el menú Configuración, pulse el botón MENU.

### Utilización del idioma del menú del disco

Esta función cambia el idioma sólo para el texto en la pantalla del menú del disco.

**1**
Con la unidad en modo de parada, pulse el botón **MENU**.




**2**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Setup** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Configuración Idioma** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**4**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Menu del disco** y pulse el botón ► o **ENTER**.

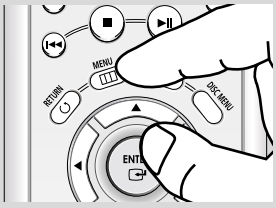
**5**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Menu del disco** y pulse el botón ► o **ENTER**.

◄ - Seleccione “Otros” si el idioma que desea no está en la lista.

- Si el idioma seleccionado no está registrado en el disco, se selecciona el idioma original prerregistrado.
- Se selecciona el idioma y la pantalla vuelve al menú Configuración Idioma.
- Para hacer desaparecer el menú Configuración, pulse el botón MENU.

## Utilización del idioma del audio

**1**
Con la unidad en modo de parada, pulse el botón **MENU**.




**2**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Setup** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Configuración Idioma** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**4**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Audio** y pulse el botón ► o **ENTER**.

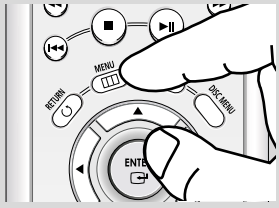
**5**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el idioma deseado y pulse el botón ► o **ENTER**.

◄ - Seleccione “Original” si desea escuchar el idioma original en que el disco está grabado.

- Seleccione “Otro” si el idioma que desea no está en la lista.
- Si el idioma seleccionado no está registrado en el disco, se selecciona el idioma original prerregistrado.
- Se selecciona el idioma y la pantalla vuelve al menú Configuración Idioma.
- Para hacer desaparecer el menú Configuración, pulse el botón MENU.

## Utilización del idioma de los subtítulos

**1**
Con la unidad en modo de parada, pulse el botón **MENU**.

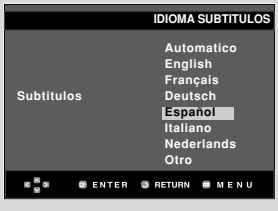



**2**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Setup** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Configuración Idioma** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**4**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Subtitulos** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**5**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el idioma deseado y pulse el botón ► o **ENTER**.




◄ - Seleccione “Automatic” (Automático) si desea que el idioma de subtítulos sea el mismo que el idioma seleccionado para el idioma de audio.

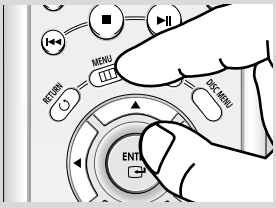
- Seleccione “Otro” si el idioma que desea no está en la lista.
- Algunos discos no contendrán el idioma que selecciona como idioma inicial; en este caso, el disco se ajustará al idioma original.
- Se selecciona el idioma y la pantalla vuelve al menú SETUP.
- Para hacer desaparecer el menú Configuración, pulse el botón MENU.

# Configuración de las opciones de audio

Las opciones de audio le permiten configurar el dispositivo de audio y los ajustes de sonido dependiendo del sistema de audio en uso.

**1**

Con la unidad en modo de parada, pulse el botón **MENU**.




**2**

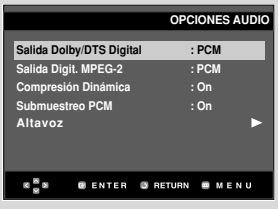
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Setup** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**

Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Opciones Audio** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**4**

Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el elemento que desee y pulse el botón ► o **ENTER**.




◄ Para hacer desaparecer el menú Configuración, pulse el botón MENU.

❶ Salida Dolby/DTS Digital
- PCM : Se convierte en audio PCM(2 canales).
- Bitstream : Salida de Dolby Digital a través de la salida digital.
  Seleccione Bitstream al conectar a un decodificador de Dolby Digital.

❷ Salida Digit. MPEG-2
- PCM : Se convierte en audio PCM (2 canales).
- Bitstream : Se convierte en MPEG-2 Digital Bitstream (5.1CH o 8CH).
  Seleccione Bitstream al utilizar la salida de audio digital.

❸ Compresión dinámica
- On (Act.) : Para seleccionar la compresión dinámica.
- Off (Des.) : Para seleccionar el rango estándar.

❹ Submuestro PCM
- On (Act.) : Se selecciona cuando el amplificador conectado al reproductor no es compatible con 96KHz. En este caso, las señales de 96 KHz se convertirán en 48 KHZ.
- Off (Des.) : Se selecciona cuando el amplificador conectado al reproductor es compatible con 96 KHz. En este caso, todas las señales saldrán sin cambios.

**Nota**

Incluso cuando PCM Down Sampling esté desactivado;

• Algunos discos sólo tendrán salida de muestreo a través de las salidas digitales.

❺ Altavoz (consulte las páginas 63 y 64)

**HDMI**
- **Si su televisor no es compatible con formatos multicanal comprimidos (Dolby Digital, MPEG, DTS), debe seleccionar PCM en Digital Audio (Audio digital).**
- **Si su televisor no es compatible con las frecuencias de muestreo de LPCM por encima de 48 kHz, debe activar PCM Down Sampling (Frecuencia de submuestreo PCM).**
- **El audio SACD sólo está disponible a través de las salidas analógicas. No es posible obtener audio SACD a través de la salida HDMI o la salida de audio digital.**

**Nota**

• Para que el menú Setup (Configuración) desaparezca, pulse el botón **MENU**.

• DVD-AUDIO
- Se obtiene solamente audio digital de dos canales
- Algunos discos de DVD-Audio no bajan la mezcla, de modo que no proporcionarán audio digital de 2 canales.
- Los discos de DVD-Audio de varios canales se reproducen a través de salidas analógicas.• Super Audio CD
- Sólo proporciona señales analógicas.
- El audio del Súper Audio-CD sólo está disponible a través de las salidas analógicas.

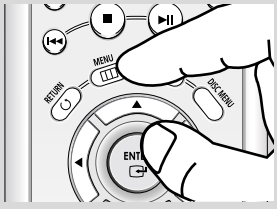
No es posible obtener sonido de un Súper Audio-CD a través de la salida HDMI o la salida de audio digital.

Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. “Dolby” y el símbolo de D doble son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

“DTS” y “DTS Digital Out” son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc.

## Configuración del sonido surround en el altavoz

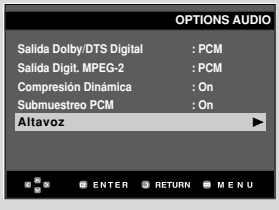
**1**
Con la unidad parada, pulse el botón MENU.



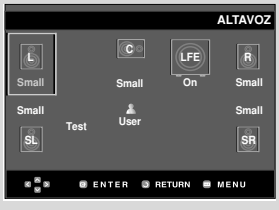

**2**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar **Setup (Configuración)** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar Audio Setup (Configuración de audio) y pulse el botón ► o **ENTER**.

**4**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar S**peaker Setup (Configuración del altavoz)** y pulse el botón ► o **ENTER**.




**5**
Pulse los botones ▲/▼/◄/► para seleccionar el elemento deseado y después pulse el botón **ENTER** para ajustar el altavoz.




◄ Para que la pantalla desaparezca, pulse el botón MENU.

Los valores predeterminados: FRONT L, R (Small) [Frontal I, D (Pequeño)], CENTER (Small) [Central (Pequeño)], SURROUND (Small) [Surround (Pequeño)].

Seleccione el tamaño de los altavoces que se vayan a conectar.

❶ Front (FL, FR) [Frontal (FI, FD)]
- Large (Grande): seleccione este normalmente.
- Small(Pequeño): si el sonido se distorsiona o si los efectos de sonido surround son difíciles de oír, seleccione este.

❷ Center (Central)
- None (Ninguno): si no conecta un altavoz central, seleccione este.
- Large (Grande): seleccione este normalmente.
- Small (Pequeño): si el sonido se distorsiona, seleccione este.
  Así se activa el circuito de redirección de graves del Dolby Digital y emite las frecuencias de graves del altavoz central desde otros altavoces.

❸ Surround (SL, SR)
- None (Ninguno): si no conecta un altavoz central, seleccione este.
- Large (Rear/Side) [Grande (Posterior/lateral)]: seleccione normalmente uno de estos según la posición del altavoz posterior.
- Small (Rear/Side) [Pequeño (Posterior/lateral)]: Si el sonido se distorsiona o si es difícil oír los efectos de sonido surround, seleccione uno de estos de acuerdo con la posición posterior del altavoz.

**Configuración de la prueba**

Las señales de salida de la prueba aparecen en el sentido de las agujas del reloj desde el altavoz frontal (I).

Ajuste el equilibrio de canales de manera que los altavoces produzcan sonido por igual en toda la sala.
FRONT(L) [Frontal (I)] ‡ CENTER (Central) ‡ SUBWOOFER ‡ FRONT(R) [Frontal (D)] ‡ SURROUND(R) [Surround (D)] ‡ SURROUND(L) [Surround (I)]

**Nota**

Para que desaparezca el menú de configuración o para volver a la pantalla de menú durante la configuración, pulse **RETURN (Retorno)** o el botón◄ .

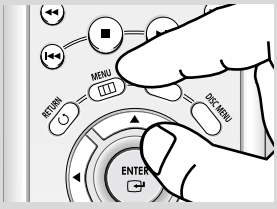
- La señal de salida de la prueba de subwoofer es inferior a la de otros altavoces.
- El logotipo de MPEG Multichannel es una marca comercial registrada por PHILIPS Corporation.
- Si selecciona Front (L, R) “Small” [Frontal (I, D) “Pequeño”], LFE (Subwoofer) se activa automáticamente.

# Configuración de las opciones de pantalla

Las opciones de pantalla le permiten definir diversa funciones de audio del reproductor.

**1**

Con la unidad en modo de parada, pulse el botón **MENU**.




**2**

Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Setup** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**

Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Opciones Pantalla** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**4**

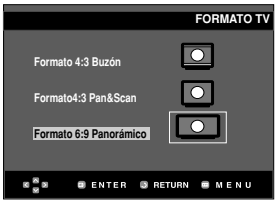
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el elemento que desee y pulse el botón ► o **ENTER**.

◄ Para hacer desaparecer el menú Configuración, pulse el botón MENU.

### ❶ Formato TV

Dependiendo del tipo de televisión, se puede ajustar la configuración de la pantalla (relación altura/anchura).

- Formato 4:3 Buzón: Seleccione cuando Ud. desee ver los suministros totales del DVD de la pantalla de ratio 16:9, aunque tenga Ud. un TV con una pantalla de ratio 4:3. La parte superior e inferior de la imagen serán negras.
- Formato 4:3 Pan&Scan: Seleccione esto para los televisores de tamaño convencional. (Los lados extremos de la imagen se suprimirán.)
- formato 16:9 Panorámico: Puede ver la imagen total de 16:9 en su televisor panorámico.




### ❷ Modo Pausa

Con estas opciones se evita que la imagen vibre en el modo fijo y hace que el texto pequeño se vea más claro.

- Auto: Cuando selecciona Auto, los modos Campo/Cuadro se convertirán automáticamente.
- Campo: Seleccione esta característica cuando la pantalla vibra en el modo Auto.
- Fotograma: Seleccione esta opción cuando desee visualizar más nítidamente la letra pequeña en modo Auto.

### ❸ Mensajes Pantalla

Se utiliza para activar y desactivar la aparición de mensajes en pantalla.

### ❹ Sistema TV

1. Disco NTSC: En caso de utilizar disco NTSC
   - Si su sistema de TV sólo tiene entrada de vídeo PAL, debe elegir “PAL”. Si elige “PAL”, el formato de salida entrelazado es la salida PAL 60 Hz.
   - Si su sistema de TV sólo tiene entrada NTSC, debe elegir “Salida NTSC”.
   - Si configura el sistema de TV NTSC, la velocidad de cuadros de salida de HDMI será de 60 Hz.
2. Disco PAL: En caso de utilizar disco PAL
   - Si su sistema de TV sólo tiene entrada de vídeo NTSC, debe elegir “Salida NTSC”.
   - Si su sistema de TV sólo tiene entrada PAL, debe elegir “Salida PAL”.
   - Si configura el sistema de TV PAL, la velocidad de cuadros de salida de HDMI será de 50 Hz.

### ❺ Salida de Vídeo

Seleccione Salida de vídeo.

- COMPUESTO/S-VIDEO: Selecciónelo cuando quiera utilizar Video y S-Video Out.
- COMPONENTE(I-SCAN) (Componente): Selecciónelo cuando quiera utilizar Component Interlace (525i) Out.
- HDMI/COMPONENTE(P-SCAN) (Componente): Selecciónelo cuando quiera utilizar Component Progressive (525p) Out.
  - Si usted presiona el botón de VÍDEO SEL., el modo de salida de video se cambia en secuencia regular en ningún modo del disco. (S-Video → COMPONENTE(I-SCAN) → HDMI/COMPONENTE(P-SCAN)
  - RGB : Seleccionar cuando desee utilizar Salida SCART RGB.
  - Video : Seleccionar cuando desee utilizar Salida SCART Vídeo.
  - Si no realiza la selección Sí/No en el submenú Configurar pantalla en 10 segundos, la pantalla vuelve al menú anterior.

### ❻ HDMI

Se utiliza este ajuste cuando la unidad es conectada por HDMI o DVI con los dispositivos de Visualización (TV, proyector, etc).

- Resolución.
  - 576p : 720 x 576
  - 720p : 1280 x 720
  - 768p : 1024 x 768
  - 1080i : 1920 x 1080
- Formato

  Puede utilizar esta función para sintonizar la salida del DVD-HD850 con el TV o pantalla y obtener una reproducción del color mejorada. Puede utilizar esta función para establecer la gama de color RGB digital en la salida HDMI o DVI.
  - RGB-Normal : Salida de datos RGB de gama limitada para HDMI/DVI.
  - RGB-Expandido : Salida de datos RGB de gama completa para HDMI/DVI.
  - YCbCr-(4:4:4) : Salida de gama limitada YCbCr-(4:4:4) para HDMI.
  - YCbCr-(4:2:2) : Salida de gama limitada YCbCr-(4:2:2) para HDMI.

  Si fija la resolución de salida HDMI en 768p, no podrá utilizar el format YCbCr.

  El nivel y la gama limitada de color y blanco/negro aparecen en la gama limitada de datos.
  ej.) Cuando la profundidad de bits es de 8 bits
  - Y : 16~235
  - CbCr : 16~240

  El nivel y la gama completa de color y blanco/negro aparecen en la gama completa de datos.
  ej.) Cuando la profundidad de bits es de 8 bits.
  - Y : 0~255
  - CbCr : 0~255

- HD-JPEG
  - HD : HD: fuente de imagen de alta definición
    - Disponible si se ha seleccionado la resolución 720p/768p/1080i en HDMI.
  - SD : fuente de imagen de definición estándar.
- Salida DVI

  Usted puede utilizar esta función al formato de la salida de HDMI y DVI.
  - Esta función corrige una pantalla parcial de la televisión para asegurar una vista normal.
  - Si la salida de HDMI y DVI se fija inexactamente, la pantalla se puede influenciar.

### ❼ Calidad de la imagen

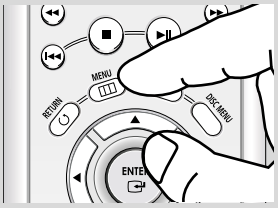
- Black Level (Nivel de negro): ajusta el brillo de la pantalla (On (Activar)/Off (Desactivar). No funciona en el modo Progresivo.
- Sharpness (Nitidez): Nivel 1 ~ Nivel 5
- Brightness (Brillo): Nivel 1 ~ Nivel 5
- Color Saturation (Saturación del color): Nivel 1 ~ Nivel 5

- **Consulte el Manual del usuario de su TV para averiguar si su TV acepta el Barrido progresivo. Si acepta el Barrido progresivo, siga las instrucciones del Manual del usuario de su TV concernientes a la configuración del Barrido progresivo en el sistema del menú de la TV.**
- **Si la Salida de Video se fija incorrectamente, la pantalla se puede bloquear.**
- **Las resoluciones disponibles para las salidas de HDMI dependen de la televisión o del proyector conectados. Para los detalles, vea el manual de usuario de su TV o el proyector.**
- **Si se modifica la resolución durante la reproducción, habrá que esperar unos instantes hasta que la imagen se vea normal.**
- **Si ajusta la resolución de salida a HDMI 720p ó 1080i, la salida HDMI proporciona mayor calidad de imagen.**

# Configuración del control parental

La función de control parental está disponible junto con los DVD que han sido asignados al nivel. Esta función le ayuda a controlar los tipos de DVD que su familia ve. Hay hasta 8 niveles de calificación en un disco.

**1**
Con la unidad en modo de parada, pulse el botón **MENU**.

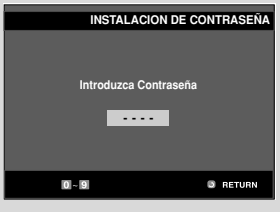


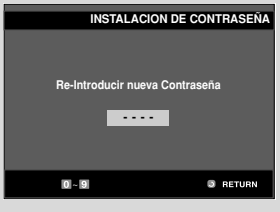

**2**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Calificación** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar Parental Setup (Configuración paterna) y pulse el botón ► or **ENTER**.

**4**
Pulse el botón ► o **ENTER** para seleccionar **Sí** si desea utilizar una contraseña. Aparece la pantalla Enter Password (Introduzca Contraseña).

**5**
Introduzca la contraseña. A continuación aparece la pantalla Re-enter Password (Re-introducir nueva contraseña) para confirmar la contraseña. Vuelva a introducirla. El reproductor está bloqueado (🔒).

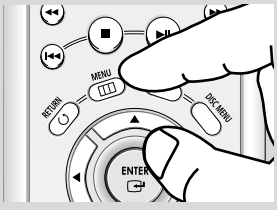



◄ Para hacer desaparecer el menú Configuración, pulse el botón MENU.

## Configuración del nivel de clasificación

**1**
Con la unidad en modo de parada, pulse el botón **MENU**.




**2**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Setup** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Calificación** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**4**
Introduzca la contraseña.

**5**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Nivel de Calificación** y pulse el botón ► o **ENTER**.

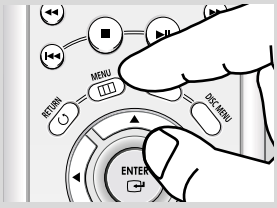
**6**
Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el nivel de clasificación que desea y pulse el botón ► o **ENTER**.
ej.) Configuración en **Nivel 6**.

◄ Para hacer desaparecer el menú Configuración, pulse el botón MENU.

Por ejemplo, si selecciona hasta el Nivel 6, los discos que contengan el nivel 7 u 8 no se reproducirán.

## Cambio de contraseña

**1**
Con la unidad en modo de parada, pulse el botón **MENU**.




**2**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Setup** y pulse el botón ► o **ENTER**.

**3**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Calificación** y pulse el botón ► o **ENTER**. Aparece la pantalla Enter Password (Introducir contraseña).
Introduzca la contraseña.

**4**
Pulse los botones ▲/▼ hasta seleccionar **Cambiar Contraseña** y pulse el botón ► o **ENTER**.
Introduzca su nueva contraseña. Vuelva a introducir la nueva contraseña.

◄ Para hacer desaparecer el menú Configuración, pulse el botón MENU.

**Nota**

Si ha olvidado la contraseña, consulte la sección “Olvido de contraseña” en la guía de resolución de problemas.

# Capítulo 6

REFERENCIA

## Actualización del microprograma

### Introducción

Samsung normalmente ofrecerá soporte de actualización de software para mejorar al máximo el rendimiento de esta unidad mediante el sitio de Internet de Samsung (www.samsung.com).

El nuevo códec especial MPEG4 se sigue actualizando. Las mejoras dependen del software de actualización que esté utilizando y del software que contenía el reproductor de DVD antes de la actualización.

### Como crear un disco de actualización

Escriba el archivo descargado en un disco CD-R o CD-RW virgen siguiendo estas pautas:

**1**

Debe descargar un archivo nuevo a través Centro de descargas del sitio de Internet de Samsung (www.samsung.com).

**2**

Grabe el archivo en el disco utilizando la grabadora del ordenador.

**Nota**

- Nivel ISO de CD-ROM del sistema de archivos
- Conjunto de caracteres ISO 9660
- Finalizado, sesión única
- Velocidad de grabación baja

### Procedimiento de actualización

**1**

Abra la bandeja del disco.
Coloque el disco en la bandeja.
Cierre la bandeja.
Aparecerá la pantalla de actuallizaciones de software firmware.

**"Firmware upgrade" aparecerá en la pantalla**

**2**

Pulse los botones ◄/► hasta seleccionar **Total** y pulse el botón **ENTER**.

**Se inicia la actualización del microprograma**

**3**

Pulse los botones numérico para seleccionar el idioma deseado.

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

◄ - Hacia la mitad de la grabación, la bandeja se abrirá automáticamente. Tras extraer el disco, espere 2 minutos aproximadamente.

- Si la unidad se actualizó correctamente, se apagará y se encenderá tras cerrar la bandeja automáticamente. Cuando se encienda la unidad, aparecerá esta pantalla.

◄ Cuando la unidad se enciende aparece la pantalla.

**Nota**

- Si no aparece "Select Menu Language", póngase en contacto con "Samsung Service Center".
- No pulse ningún botón ni desenchufe el cable de alimentación durante la actualización.
- Quizá cambie el procedimiento de actualización; consulte el sitio web (www.samsung.com).

# Controlando su TV con el mando a distancia

Este mando a distancia funciona no solamente para TVs Samsung sino también para casi todos TVs. Para programar el mando a distancia, utilice el código que corresponde a su marca

**TV Codes**

| BRAND | CODE | BRAND | CODE |
|---|---|---|---|
| ANAM | 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 | NORDMENDE | 72, 73 |
| AIWA | 82 | NOKIA | 74 |
| BANG&OLUFSEN | 57 | PANASONIC | 53, 54, 74, 75 |
| BLAUPUNKT | 71 | PHILIPS | 06, 55, 56, 57 |
| BRANDT | 73 | PHONOLA | 06, 56, 57 |
| BRIONVEGA | 57 | PIONEER | 58, 59, 73, 74, 75 |
| CGE | 52 | RADIOLA | 06, 56 |
| CONTINENTAL EDISON | 75 | RADIOMARELLI | 57 |
| DAEWOO | 19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 , 31, 32, 33, 34 | RCA | 45, 46 |
| | | REX | 74 |
| EMERSON | 64 | SABA | 57, 72, 73, 74, 75 |
| FERGUSON | 73 | SALORA | 74 |
| FINLUX | 06, 49, 57 | SAMSUNG | 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09 |
| FORMENTI | 57 | SANYO | 41, 42, 43, 44, 48 |
| FUJITSU | 84 | SCHNEIDER | 06 |
| GRADIENTE | 70 | SELECO | 74 |
| GRUNDIG | 49, 52, 71 | SHARP | 36, 37, 38, 39, 48 |
| HITACHI | 60, 72, 73, 75 | SIEMENS | 71 |
| IMPERIAL | 52 | SINGER | 57 |
| JVC | 61, 79 | SINUDYNE | 57 |
| LG | 06, 19, 20, 21, 22, 78 | SONY | 35, 48 |
| LOEWE | 06, 69 | TELEAVA | 73 |
| LOEWE OPTA | 06, 57 | TELEFUNKEN | 67, 73, 75, 76 |
| MAGNAVOX | 40 | THOMSON | 72, 73, 75 |
| METZ | 57 | THOMSON ASIA | 80, 81 |
| MITSUBISHI | 06, 48, 62, 65 | TOSHIBA | 47, 48, 49, 50, 51, 52 |
| MIVAR | 52, 77 | WEGA | 57 |
| NEC | 83 | YOKO | 06 |
| NEWSAN | 68 | ZENITH | 63 |
| NOBLEX | 66 | | |

1. Encienda el televisor.
2. Pulse y mantenga pulsada el botón TV POWER hacia abajo e introduzca el código para la marca.
3. Si el televisor se apaga, la programación está completada.
4. Para operar el TV, utilice las botones del TV indicadas en la página 8.

Introduzca los otros códigos de la misma marca si el primer código no funciona.

**Puede controlar las funciones TV POWER, CH (∧, ∨), VOL (+, -) y TV/VIDEO de un televisor de otro fabricante.**
**- El mando a distancia no podrá controlar cada modelo de TV de la marca listada.**
**- Si sustituye las pilas del mando a distancia, configure el código de marca de nuevo**

**e.i)** Para TV Samsung
Mientras mantiene pulsada el botón TV POWER hacia abajo, introduzca 0 y 1.

# Resolución de problemas

Antes de solicitar ayuda al servicio técnico (Resolución de problemas), compruebe lo siguiente.

| Problema | Posible solución | Página |
|---|---|---|
| No funciona el mando a distancia. | • Compruebe las pilas del mando a distancia. Puede que haya que cambiarlas.<br>• Utilice el mando a distancia a una distancia de no más de 6 m.<br>• Saque las pilas y mantenga pulsadas uno o más botones durante unos minutos para vaciar el microprocesador del mando a distancia. Cargue las pilas de nuevo y pruébelo otra vez. | P4 |
| El disco no reproduce. | • Asegúrese de que el disco sea puesto con la etiqueta hacia arriba.<br>• Cheque el número de región del disco. | P7 |
| No reproduce el sonido de 5.1 canales. | • El sonido 5.1 canales se reproduce sólo cuando se cumplen las siguientes condiciones:<br>1) El reproductor DVD está conectado al amplificador adecuado.<br>2) El disco está grabado con sonido de 5.1 canales.<br>• Compruebe si el disco que se está reproduciendo tiene la marca "5.1 ch" en el exterior.<br>• Compruebe y asegúrese de que su sistema de audio esté adecuadamente conectado y funcione correctamente.<br>• En un menú Setup (Configuración), ¿está configurada la salida de audio para Bitstream? | P21<br><br>P61~62 |
| Aparece el icono ⊘ en la pantalla. | Esta característica o función no puede completarse esta vez porque:<br>1. El software del DVD la restringe.<br>2. El software del DVD no admite la función (ej. ángulos).<br>3. Esta característica no está disponible esta vez.<br>4. Ha introducido el número de un título o capítulo o el tiempo de búsqueda que está fuera del rango. | |
| No aparece el menú. | • Asegúrese de que el disco contenga un menú. | |
| El modo de reproducción es distinto de los ajustes del menú Setup (Configuración). | • Puede que algunas de las funciones seleccionadas en el menú Setup (Configuración) no funcionen si el disco no está codificado con estas funciones. | P54~70 |
| El formato de pantalla no puede cambiarse. | • El formato de pantalla es fijo en sus DVD. | P65~66 |
| No hay audio. | • Asegúrese de haber seleccionado la salida Dolby correcta en el menú de Audio Options (Opciones de audio). | P61~62 |
| La pantalla está bloqueada | • Pulse el botón ⏭ durante más de 5 segundos sin ningún disco en su interior.<br>Todos los ajustes volverán a los ajustes de fábrica. | P22 |
| Olvido de la contraseña | • Pulse el botón ⏭ durante más de 5 segundos sin ningún disco en su interior. Todos los ajustes, incluida la contraseña, volverán a los ajustes de fábrica. No utilice esta opción a menos que sea absolutamente necesaria. | P68~70 |
| Si experimenta otros problemas. | • Diríjase a los contenidos del manual de instrucciones que contiene las explicaciones referentes al problema y siga el procedimiento una vez más.<br>• Si no puede solucionar el problema, contacte su servicio técnico autorizado más cercano. | |
| La imagen tiene interferencias o aparece distorsionada. | • Asegúrese de que el disco no esté sucio o rayado.<br>• Limpie el disco. | P2 |

| Problema | Posible solución | Página |
|---|---|---|
| Ningún resultado en la conexión HDMI. | • Compruebe que la salida de vídeo está habilitada para HDMI.<br>• Compruebe la conexión entre la TV y el jack de HDMI del reproductor deDVD.<br>• Vea si la televisión sostiene este reproductor de DVD comoi 576p/720p/768p/1080i. | P16~17, P67 |
| El TV no permite conexión HDMI. | • Si el ruido de la nieve aparece en la pantalla, significa que la televisión no sostiene HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection). | P16~17 |
| El temblor de la pantalla con la salida HDMI. | • Compruebe que el sistema de TV está configurado correctamente.<br>• El fenómeno del temblor de la pantalla puede ocurrir cuando la tasa de imágenes se convierte de 50Hz a 60Hz para la salida HDMI 720P/1080i (High Definition Multimedia Interface).<br>• Consulte el manual de usuarios de TV. | P65~67 |

# Especificaciones

| | | |
|---|---|---|
| Generales | Alimentación | 110V-240V de CA, 60/50 Hz |
| | Consumo energético | 14 W |
| | Peso | 2.3 Kg |
| | Dimensiones | 430mm (An) X 250mm (Pr) X 49mm (Al) |
| | Tolerancia Térmica | +5°C to +35°C |
| | Tolerancia a la humedad | 10 % to 75 % |
| Discos | DVD (DISCO VERSATIL DIGITAL) | Velocidad de lectura: 3,49 ~ 4,06 m/seg.<br>Tiempo aprox. reprod.<br>(una cara, una capa): 135 min. |
| | CD : 12Cm (DISCO COMPACTO) | Velocidad de lectura: 4,8 ~ 5,6 m/seg.<br>Tiempo máx. de reproducción: 74 min. |
| | CD : 8Cm (DISCO COMPACTO) | Velocidad de lectura: 4,8 ~ 5,6 m/seg.<br>Tiempo máx. de reproducción: 20 min. |
| | VCD : 12Cm | Velocidad de lectura: 4,8 ~ 5,6 m/seg.<br>Tiempo máx. de reproducción: 74 min. (Vídeo + Audio) |
| Salida de vídeo | Vídeo compuesto | 1 canal: 1,0 Vp-p (75 Ω de carga) |
| | Video de componentes | Y : 1.0 Vp-p (75 Ω de carga)<br>Pr : 0.70 Vp-p (75 Ω de carga)<br>Pb : 0.70 Vp-p (75 Ω de carga) |
| | S-Vídeo | Señal de luminancia : 1.0 Vp-p (75 Ω de carga)<br>Señal crominancia : 0.3 Vp-p (75 Ωde carga) |
| | HDMI | 576p/480p, 720p, 768p, 1080i |
| Salida de audio | Audio Digitale | Coaxial,Optical |
| | 2 CANALES | L(1/L), R(2/R) |
| | 5.1 CANALES | F/L, F/R, R/L, R/R, C/T, S/W |
| | *Respuesta frecuencia | Muestreo 48 kHz: 4 Hz a 22 kHz<br>Muestreo 96 kHz: 4 Hz a 44 kHz |
| | *Índice S/N | 110 dB |
| | *Alcance dinámico | 100 dB |
| | *Distorsión armónica total | 0.004 % |

*: Especificación nominal

- Samsung Electronics S.A. se reserva los derechos para cambiar las especificaciones sin previo aviso.
- El peso y las dimensiones son aproximados.

SAMSUNG ELECTRONICS

# CERTIFCADO DE GARANTIA

*Warranty Certificate*

# SAMSUNG ELECTRONICS LATINOAMERICA

□ TV □ Audio □ Video □ Lavadora *Washing* □ Refrigeradora *MachineRefrigerator* □ Microondas *Microwave Oven* □ Aire Acondicionado *Air Conditioner*

□ Fax □ Monitor □ Impresora *Printers* □ Camera *Camcorder* □ Yepp □ Otros: *Others*

| | |
|---|---|
| **Modelo** *Model* | **No. de Serie** *Serial No.* |
| **Fecha de Compra** *Purchase Date* | **No. de Factura** *Invoice No.* |
| **Nombre del Cliente** *Customer's Name* | **No. de Teléfono** *Telephone No.* |
| **Dircción del Cliente** *Customer's Address* | |
| **Nombre del Distribuidor** *Distributor's Name* | **Dirección del Distribuidor** *Distributor's Address* |

## ADVERTENCIA / Warning

1. La alteración o falta de información anula este certificado
   *Alteration or missing information will invalidate this certificate*
2. Los aires acondicionados tipo split deben ser instalados por centros de servicio autorizado
   *Split type air conditioners should be installed by authorized service centers*

### Términos de la Garantía

1. Samsung Electronics Latinoamérica garantiza el servicio de reparación gratuita según el período de garantía especificado para cada tipo de producto.
2. Cuando el consumidor solicita la reparación de un equipo en garantía debe presen tar recibo de compra del equipo (obligatorio) y este certificado.
3. Sólo están bajo garantía los productos vendidos por Samsung Electronics Latinoamérica.
4. Los gastos de instalación, mantenimiento y explicación de la operación no estáncu biertos por ninguna garantía. Por lo tanto son entera responsabilidad del consumi dor.

### Condiciones de la Garantía

1. El cliente debe presentar copia de la factura de compra y el certificado de garantía del equipo.
2. Samsung acepta reparar durante el período de garantía aquellos productos que pre senten daños durante su uso normal, según las instruciones del manual de usuario y el propósito para el cual fue diseñado.

### Situaciones no Cubiertas por la Garantía

1. El cliente no presenta copia de la factura de compra.
2. El certificado de garantía no presenta los datos completos o los mismos han sido alterados.
3. El periodo de garantía ha expirado.
4. Productos que presenten el número de serie alterado o removido.
5. Productos que presenten modificaciones no autorizadas en las especificaciones.
6. Problemas causados por operaciones o usos inadecuados, en forma incorrecta y/o diferentes a los especificados en el manual de usuario o por el uso de fuentes de poca calidad, como es el caso de las copias no autenticas en reproductores de DVD.
7. Problemas causados por la instalación, reparación y/o reinstalación efectuada por centros de servicio o personal no autorizado por Samsung Electronics.
8. Problemas causados por transporte inapropiado del equipo.
9. Problemas causados por la invasión de cuerpos extraños al producto como agua, arena, insectos o similares.
10. Problemas causados por condiciones de la naturaleza como: terremotos, inunda ciones, tormentas eléctricas, etc.; por condiciones accidentales o provocadas como incendios, fluctuaciones de voltaje, vandalismo, robo o similares.
11. No están cubiertos por la garantía: baterias, casetes, altavoces (bocinas), controles remotos, accesorios, agujas y partes plásticas o cosméticas.
12. Pantallas marcadas debido a la sobreexposición de estas a una misma fuente de video o canal por un prolongado lapso de tiempo.
13. Modificaciones a los equipos, tales como programaciones especiales en DVD; Samsung Electronics apoya la ley vigentes de derechos de autor.

Para información actualizada de la red de servicios, por favor dirigase a www. Samsung-latin.com o llame a nuestras oficinas en Panamá al teléfono: 507-210-1122

### Warranty Terms

1. Samsung Electronics Latinoamérica guarantees free repairing service according to the period period of warranty specified for each product.
2. When the customer requests the repair of any product under warranty, the purchase invoice of the product must be presented.
3. The only products covered by this warranty are those sold by Samsung Electronics Latinoamérica.
4. Installation, support and explanation expense are not covered by any warranty. Therefore the customer is totally responsible for them.

### Warranty Conditions

1. The customer must presents a copy of the purchase invoice of the product.
2. Samsung will repair any product that is under its warranty period if the products malfunction under normal operation, according to the user manual instructions and for the purpose they were designed for.

### Conditions not Covered by the Warranty

1. The customer does not purchase invoice copy.
2. Missing information on certificate or if the information has been changed.
3. The warranty period has expired
4. The serial numbers have been changed or removed from the product.
5. Non authorized modifications of the specification of the products.
6. Problems caused by wrong operation or usage, by not following user manual instructions or defects caused by the usage of poor quality sources, like not authentic disc for DVD players.
7. Problems caused by installation, repairs or reinstallation by non authorized personnel or service centers.
8. Problems caused by inappropriate transportation.
9. Problems caused by the invasion of strange bodies such as water, sand, insects or similar.
10. Problems caused by natural disasters such as: earthquakes, floods, electric storms, etc; Accidental means or provoked by fire, voltage fluctuations, vandalism, robbery o similar.
11. The following products are not covered by warranty: batteries, cassettes, speakers, remote controls, accessories, needles and plastic or cosmetic parts.
12. Marked display tubes by the over exposure to a certain source of video by a extended period of time.
13. Modifications on equipment, such as DVD reprogram for multi zone purposes; Samsung Electronics support the current laws related to author rights

For updated information on authorized service centers, pls. visit our web page at: www.samsung-latin.com, or call to our head quarters in Panamá: 507-210-1122

## *SAMSUNG SERVICE CENTERS NETWORK / RED DE CENTROS DE SERVICIOS*

**Para mayores detalles de nuestra red de servicios, favor visite nuestra página WWW.SAMSUNG-LATIN.COM o contacte a la oficina de su país.**

**Panamá**
**SAMSUNG ELECTRONICS LAT. (ZL), S.A**
Calle 50, Edif. Credicorp Bank
Tel: 507-210-1122, 800-FAST (3278)
**SAMSUNG DIGITAL CENTER**
Via España, Edif. APC
Tel: 507-261-7430; fax: 261-7340
**PANAMDIS**
Vía España, Edif. Don Papo
Tel: 224-9833; fax:224-9794
**AUDIO FOTO** (A/V, W/G); tel: 236-9100
**GRUPO PLATINA** (A/V, W/G); tel: 227-6501

**Ecuador**
**SAMSUNG ELECTRONICS LAT, ECUADOR**
Ave. Fsco. De Orellana, Edf. World Trade Center B. 605
Tel: 593-4-2630-195, 1-800-SAMSUNG (726-7864)

(Guayaquil)
**SAMSUNG DIGITAL CENTER**
Ave. Kennedy C.C. Olímpico local 1-3
Tel: 593-4-229-6893; fax: 4-229-6892
**COMANDATO** (A/V, W/G); tel: 4-239-6427
**CREDITOS ECONOMICOS** (A/V, W/G); tel: 4-223-3028
(Quito)
**TECNOMEGA** (MONI. ODD); tel: 2-290-8202
**COMPUTACION R.V.** (A/V, W/G, MON); tel: 2-254-7057
(Cuenca)
**OMEGA** (A/V, W/G); tel: 7-822-349

**Colombia**
**SAMSUNG ELECTRONICS LAT. (ZL), S.A.**
Carrera 9na. A #9902, Edif. City Bank ofc. 106
Tel: 571-642-0555, 01-8000-112-112

**Venezuela**
**SAMSUNG ELECTRONICS LAT, VENEZUELA**
Ave. Fsco. De Miranda, torre Edicampo piso 7; oficina 73-74
Tel: 58-212-264-1354, fax: 266-6069
(Caracas)
**AUDIO VIDEO PANAVISION**
Socorro Calero, Edf. La Fuente; La Candelaria
Tel: 212-564-9125, 800-843-3600
**MULTISERVICIOS COLD LINE** (W/G); tel: 212-237-8053
**IMGEVE** (A/V, W/G); tel: 212-481-8811
**SERVIMAG** (W/G); tel: 212-761-7923
**KODE TECHNOLOGIES** (MON); tel: 212-235-9511
**QUORUM COMPUTER** (MON); tel: 212-237-7080
(Barquisimeto)
**KAMURA ELECTRONICS**
Ave. Venezuela entre Calles 15 y 16, Edif. Tawil local 2; Barquisimeto
Tel: 251-251-1713, 800-526-8727
**SERVICIO ELECTRONICO PROFESIONAL** (A/V, W/G); tel: 251-717-7814
(Maracaibo)
**BRIGAMSA** (W/G, A/V); tel: 261-653-953
**FRIOS Y ASOCIADOS** (W/G); tel: 261-722-5061
(Valencia)
**ELECTRONICA SEQUERA** (A/V, W/G); tel: 41-717-430
**AREA SISTEMAS ESCALONA** (W/G); tel: 241-847-6191

### CENTRAL AMERICA

**Costa Rica**
**SAMSUNG ELECTRONICS LAT., COSTA RICA**
Paseo Colón, San José; Torre Mercedes piso 8
Tel: 506-295-6892, 800-SAMSUNG (726-7864)
**COSMOS ELECTRONICA**
La Uruca, 100mts. Al Oeste de la Plz. De Deportes
Tel: 506-257-5051; fax: 221-9850
(Limón)
ELECTROFIL (W/G); tel: 758-4522
(Punta Arenas)
**MULTISERVICIOS VICTORIA** (A/V, W/G); tel: 661-3658
(Zona Sur)
**SERVICIOS TEC. F&S** (W/G); tel: 771-7398
(Zona Norte)
**ALFER** (W/G); tel: 460-4974
(Guanacaste)
**SERVICIOS TECNICOS DEL GUANACASTE** (W/G); tel: 666-7746

**Guatemala**
**SAMSUNG ELECTRONICS LAT, GUATEMALA**
Paseo Colón, San José Torre Mercedes Piso 6
Tel: 502-385-3760,
**ITSA**
4ta. Ave. 12-38, Zona 9; Guatemala
Tel: 502-360-5790; fax: 360-5780
**DISTELSA** (A/V, W/G); tel: 331-4868
**UNICOMER** (A/V, W/G); tel: 439-5962
**COMPUTRONIC** (MON.); tel: 440-4630

**Honduras**
**JET-STEREO**
Boulevard Los Proceres, Edif. La Paz
Tel: 504-236-8440; fax: 236-9760
**HONDURAS COMPUTER TRADING** (MON)
2da. Calle, casa 1201, Tegucigalpa
Tel: 504-230-7485; fax: 230-6001
**FRIOPARTES, S.A.**
1 y 2 Calle 8, Ave. Barrio Santa
Tel/fax: 504-552-6171
**AYRE DE HONDURAS**
Tel/fax: 504-550-0265

**Nicaragua**
**COPASA**
Del Portón Hospital Bautista
Tel: 505-228-1286; fax: 222-3464
**CORP. ROBERTO TERAN** (MON); tel: 278-8000

**El Salvador**
**RELESA**
Colonia Miramonte, Ave. Sierra Nevada #807
Tel: 503-275-6448; fax: 260-1157
**UNICOMER** (A/V); tel: 222-4000
**SERVIPRADO** (A/V); tel: 289-4266
**PROF. EN COMPUT.** (MON.); tel: 298-6499

### CARIBBEAN

**Trinidad y Tobago**
**CAPIL'S**
Lot 35B Tissue Drive, New Trincity Ind.
Tel: 1-868-640-0867; fax: 640-5334
**LUXSAM INUSTRIES LTD**

517 Port of Spain, WI
Tel: 1-868-672-6814; fax: 665-3466

**Curacao**
**OMNI ELECTRONICS**
N.V. Fokkerweg 64, Curacao
Tel: 1-599-9465-4133; fax: 461-4047

**Suriname**
**KASIMEX**
8, Keizerstraat Paramaribo
Tel: 597-470-257; fax: 411-784

**Aruba**
**OMNI-ARUBA**
Franknjkstraat #9, Orangestad
Tel: 297-889-540; fax: 889-543

**ST. Marteen**
OMNI AIR
Orange Groove, St. Marteen
Tel: 5995-442-190; fax: 442-191

**Puerto Rico**
**APPLIANCE PARTS IMPORT**
Ave. Campo Rico GQ-11, Carolina
Tel: 1-787-768-3109; fax: 750-8140
**SCANNER OVERSEAS** ( MON); tel: 622-7677

**ISLAND REFRIGERATION** (W/G); tel: 876-2917
**AIR NOVA** (W/G); tel: 743-4445

**Rep. Dominicana**
**DIST. CORRIPIO**
Ave. Nuñez de Cáceres, esquina Kennedy
Tel: 1-809-227-3372; fax: 227-3384
**MY PC** (MON.); tel: 809-620-2333

**Jamaica**
**Hantex**
7-9 Norman Road, Kingston
Tel: 876-759-6432
fax: 876-759-2962

### Miami, Fi.

**USA**
**ALFOMEGA CORP.**
4815 NW 79, AVE. # 4; MIAMI FL.
Tel/fax: 305-392-7150

**For further details about Samsung SVC. network, pls. visit our web page at WWW.SAMSUNG-LATIN.COM or contact our office at your country.**

# CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADO AUDIO & VIDEO

LINEA DE SERVICIO AL CLIENTE
**01 8000 - 112112**
www.samsung.com.co

### Aguachica
**TECNIFRIO**
Carrera 14 # 5-83
Tel. 075 - 5653600 /Fax. 5653600
E-mail : tecnifrioaguachica@hotmail.com

### Armenia
**TECNOLOGIA ELECTRONICA COLOMBIANA**
Calle 24 No 16-14 Lc. 101Ed. Galeon
Tel. 076 - 7411053 / Fax. 7411053
E-mail : tecltdapereira@telesat.com.co

### Barrancabermeja
**MANTENIMIENTO ELECTRONICO**
Calle 52 No 27-105 Av. Ferrocarril
Tel. 077 - 6225861 / Fax. 6202392
E-mail : mantelec@co1.telecom.com.co

### Barranquilla
**TECTRONICA**
Crr 46 No 79-248
Tel. 075 - 3686705 / Fax. 3562134
E-mail : igarcia@tectronica.com

**ELECTRONICA DEL CARIBE**
Calle 72 No 38-202
Tel. 075 - 3584977 / Fax. 3687175
E-mail : edelcbaq@col3.telecom.com.co

### Bogota
**INGENIERIA DIGITAL**
Diagonal Calle 53 No 56-65
Tel. 071 - 3168735 / Fax. 3168735
E-mail : idl@supercabletv.net.co

**CESER**
Calle 31 No. 82A-19 L-4
Tels. 071 - 6400103 / 6400149
Fax. 4223052
E-mail : ceserservicio@tutopia.com

**CESER**
Carrera 10 No. 30 B-20 Sur L-18
Tels. 071 - 2094169 / 2094199
Fax. 2094169
E-mail : ceser20dejulio@tutopia.com

**CESER**
Carrera 32 No. 18-10 L-208
Tels. 071 - 2013710 / 2013697
Fax. 2013710
E-mail : cesercarrera30@tutopia.com

**CESER**
Autopista Sur No 77 A 18 Loc 13
Tels. 071 - 6400103 / 6400149
Fax. 7781509
E-mail : ceserautosur@tutopia.com

**CESER**
Av 81 No. 68-50
Tels. 071 - 6400103 / 6400149
Fax. 6400103
E-mail : ceserll80@tutopia.com

**HOME SERVICE**
Carrera 69 No. 23-24 sur
Tels. 071 - 4941493 / 4941495
Fax. 4941495
E-mail : homeservice@epm.net.co

**TDC INGENIERIA ELECTRONICA**
Diagonal 48 S No 51-30
Tel. 071 - 5646352
E-mail : tdcservicios@celcaribe.net.co

**TDC INGENIERIA ELECTRONICA**
Transversal 43 No 100-44 / 54
Tels. 071 - 5337827 / 2534770
Fax. 5337862
E-mail : tdcservicios@celcaribe.net.co

**TDC INGENIERIA ELECTRONICA**
C.C. Heliocentro Cra 20 Nm 14-63 S L-107
Tel. 071 - 2783253 / Fax. 2783253
E-mail : tdcservicios@celcaribe.net.co

**TDC INGENIERIA ELECTRONICA**
Carrera 41 A No. 161-26
Tel. 071 - 6792965 / Fax. 6792965
E-mail : tdcservicios@celcaribe.net.co

**TDC INGENIERIA ELECTRONICA**
Centro Cial Metropolis Local. 168
Tels. 071 - 4286190 / 4286190
Fax. 4286190
E-mail : tdcservicios@celcaribe.net.co

### Bucaramanga
**MANTENIMIENTO ELECTRONICO**
Carrera 27 No 41-28
Tesl. 077 - 6344400 / 6456434
Fax. 6473902
E-mail : mesub@intercable.net.co

### Cali
**SERVIJAPONESA**
Calle 26 Norte No 2 Bis N-45
Tel. 072 - 6675693 / Fax. 6680773
E-mail : servij@telesat.com.co

**CENTRO ELECTRONICO LA 10**
Calle 10 NO. 23 C-45B/Colseguros
Tel. 072 - 5575511 / Fax. 6812088
E-mail : centrosharp@yahoo.com

**ELECTRONICA AUDIVISION LTDA**
Avenida Vasquez Cobo No 28 N 58
Tel. 072 - 6616104 / Fax. 6616104
E-mail : audiovision@uniweb.net.co

**ELECTRONICA AUDIVISION LTDA**
Carrera. 98 No. 16-50
Tel. 072-3220150 / Fax. 6616688
E-mail : audiovision@uniweb.net.co

**ELECTRONICA AUDIVISION LTDA**
Carrera. 1 No. 70-00
Tel. 072-6651790 / Fax. 6616688
E-mail : audiovision@uniweb.net.co

### Cartagena
**IMANTEC**
Avenida Pedro Hereida No 49 A-51
Tels. 075 - 6697953 / 6752002
Fax. 6697237
E-mail : acosta@celcaribe.net.co

**TELECENTRO**
Centro Comercial Lequerica L - 101 A
Tels. 075 - 6648043 / Fax. 6648043
E-mail : telecent@col3.telecom.com.co

**TELEVISONIC**
Avenida San Martin No 9-178
Tels. 075 - 6652782 / 6645350
Fax. 6655812
E-mail : televisonic@epm.net.co

### Cartago
**TECNOLOGIA ELEC. COLOMBIANA**
Carrera 4 No. 6-38
Tel. 072 - 2128132 / Fax. 2128132
E-mail : tecservice@epm.net.co

### Cúcuta
**ELECTROHOGAR**
aVENIDA 2 nO 6-46
Tel. 077 - 5730024 / Fax. 5730024
E-mail : ehogar@col1.telecom.com.co

### Duitama
**LC ELECTRONICS**
Carrera 17 No 12-31
Tel. 078 - 7622385 / Fax. 7600444
E-mail : lcelectronic@yahoo.com

### Florencia
**AUTORIZADO FLORENCIA**
Calle 18 No 12-20
Tels. 078 - 4356489 / 4357561
Fax. 4357911
E-mail : serviciophillips@telecaqueta.com.co

### Ibagué
**SERTELEC**
Carrera 4 Estadio No 30-63 La Francia
Tel. 078 - 2656900 / Fax. 2656900
E-mail : sertelec@tolinet.com.co

### Ipiales
**TECNI CENTRO ELECTRONICO**
Carrera 7 No 22-44
Tel. 072 - 7255338 / Fax. 7255338

### La Dorada
**INDUSTRIAS MACALLISTER**
Calle 18 No. 6-101
Tel. 076 - 8573060 / Fax. 8573060
E-mail : macllister_91@latinmail.com

### Leticia
**VIDEO AUDIO CENTER**
Calle 8 No 10-60
Tel. 078 - 5927021 / Fax. 5927021

### Manizales
**TECNOLOGIA ELECTRONICA COLOMBIANA**
Carrera 21 No. 28-32
Tel. 076 - 8827897 / Fax. 8827897
E-mail : tecman@epm.net.co

**SECE**
Carrera 23 No 55-76 local 2
Tel. 076 - 8856957 / Fax. 8852077
E-mail : pedrocalleja@hotmail.com

### Medellín
**ECOSERVICIO**
Carrera 71 No 43-11
Tels. 074 - 4130922 / 4136105
Fax. 2506436
E-mail : cliente-eco@epm.net.co

**ELECTRO NIPPON**
Carrera 82 No 47 - 114
Tels. 074 - 4117881 / 4111085
Fax. 4111085
E-mail : anpacheco@epm.net.co

### Montería
**AUDIO TECNICA**
Carrera. 4 No 48-04
Tel. 074 - 7850472 / Fax. 7851242
E-mail : audiotec@col3.telecom.com

### Neiva
**ELECTRONICA DIGITAL**
Carrera. 4 No 14-26
Tel. 078 - 8714633 / Fax. 8714633
E-mail : electrodigital@multiphone.net.co

### Pasto
**SERVI AUTORIZADO PASTO**
Carrera 27 No. 16-61 Centro
Tels. 072 - 7235128 / 7226203
Fax. 7235128
E-mail : cuato-tn@telenarino.com.co

### Pereira
**TECNOLOGIA ELECTR. COLOMBIANA**
Carrera 6 No 26-74
Tels. 076 - 3260091 / 3264152
Fax. 3260230
E-mail : tecsevice@epm.net.co

### Popayán
**SERTEC**
Carrera. 9 No 10N 24
Tel. 072 - 8231180 / Fax. 8231180
E-mail : jvargas@emtel.net.co

**CENTRO ELECTRONICO POPAYAN**
Calle 4 No 10-49
Tel. 072 - 8241145 / Fax. 8241145
E-mail : jvargas@emtel.net.co

### Santa Marta
**TECTRONICA**
Carera 5 No. 27-07
Tel. 075 - 4211425 / Fax. 4211425
E-mail : smgarantias@tectronica.com

### Sincelejo
**BETA COLOR SERVICIO ELECTRONICO**
Calle 21 No 17-55
Tel. 075 - 2823364 / Fax. 2807855
E-mail : federicos@col3.telecom.com.co

### Tuluá
**SONITEL COLOR**
Calle 27 No 35-26
Tel. 072 - 2242207 / Fax. 2245540
E-mail : sonitel@teletulua.com.co

### Tunja
**RCTV SERVIGAMBOA**
Carrera 9 No 17-05
Tel. 078 - 7431761 / 7424904
Fax. 7431200
E-mail : rctvhega@col1.telecom.com.co

### Valledupar
**SERVICIO TECNICO ELECTRONICO**
Carrera 7A No 19A 13
Tel. 075 - 5749474 / Fax. 5742323
E-mail : ste@teleupar.net.co

### Villavicencio
**TDC INGENIERIA ELECTRONICA**
Calle 33 A No. 38-79
Tel. 078 - 6713933 / Fax. 6630240
E-mail : tdcvillavo@00mundo.com

### Yopal
**LABORATORIO ELECT. DEL ORIENTE**
Calle 10 No 23-41
Tels. 078 - 6353423 / 6343410
Fax. 6343410
E-mail : camilops@col1.telecom.com.co

MEMO

ELECTRONICS

AK68-00????